sonoro

BETJENINGSVEJLEDNING

sonoro STREAMER

Dansk

Indholdsfortegnelse

Dokumentoplysninger 4

Generelle sikkerhedsanvisninger 5

Cybersikkerhed 10

Leveringsomfang 11

Apparatets front 12

Apparatets bagside 13

Apparatets underside 14

Fjernbetjening 15

Displaysymboler 17

Tekniske data 18

Placér apparatet 20

Tilslut strømforsyningen 21

Opret netværksforbindelse 22

Tænd apparatet 23

Klargør fjernbetjeningen 24

Førstegangsopsætning 25

Betjening på apparatet 26

Betjening via fjernbetjeningen 28

sonoro audio App 30

Webklient 31

Home-menu 32

Favoritter 34

Hørt senest 39

Internetradio 40

Podcasts 42

Streamingtjenester 44

Bluetooth 46

Musikafspiller 48

Line out 50

Pre out 51

AUX In 1 52

Optical 53

HDMI 54
Sub Out 56
Trigger Out 57
Lydindstillinger 58
Sleeptimer 61
Alarm 62
Netværksindstillinger 63
Netværksinformation 65
Sprog 67
Dato og tid 68
Enhedsinformation 69
Softwareopdatering 70
Gendan fabriksindstillinger 71
Google Cast 72
AirPlay-adgangskode 73
Skærm- og strømstyring 74
Cybersikkerhed 76
sonoro Multiroom® 77
Forudsætninger 79
Betjening af Multiroom 82
Smart Home 87
Rackmontering 88
Fejlfinding 90
Rengøring og pleje 95
Bortskaffelse 96
Godkendelsesmærker og certifikater 97
Juridiske oplysninger 99
Overensstemmelseserklæring 101

Dokumentoplysninger

Betjeningsvejledning til apparatet:
sonoro STREAMER

- Læs denne vejledning omhyggeligt.
- Følg anvisningerne i den tilhørende sikkerhedsvejledning.
- Ved videregivelse af apparatet skal den tilhørende sikkerhedsvejledning følge med.

Denne betjeningsvejledning er en del af produktet og er ophavsretligt beskyttet.
Kopiering, udskrivning og videregivelse kun med tilladelse.

Producent

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Tyskland

Tel. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

Har du brug for hjælp?

Besøg vores supportwebsted for yderligere oplysninger:

https://sonoro.com/support

Generelle sikkerhedsanvisninger

Brug kun apparatet, når det er teknisk fejlfrit og installeres, betjenes og vedligeholdes efter denne vejledning.

Indholdet i dette dokument kan ændres til enhver tid uden forudgående varsel.

Advarsel!

Fare ved manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne!

Dette dokument indeholder vigtige oplysninger om sikker håndtering af apparatet. Mulige farer fremhæves særskilt. Manglende overholdelse kan medføre alvorlige skader, brand, elektrisk stød, livsfare eller skader på apparatet.

- Læs denne vejledning omhyggeligt.
- Følg sikkerhedsanvisningerne.
- Opbevar dokumentationen et tilgængeligt sted.
- Betjeningsvejledningen til dette produkt leveres udelukkende i digital form. Hvis du har brug for en trykt version, kan du anmode om den hos os på support@sonoro.de eller +49 (0) 21 31 / 88 34 141.

Indledning

- Dette dokument giver anvisninger om sikkerhed og drift, så du kan bruge produktet nemt og sikkert.
- Læs følgende sikkerhedsanvisninger, før du bruger apparatet.
- Opbevar disse sikkerhedsanvisninger et egnet sted.
- Ved videregivelse af apparatet til andre skal disse sikkerhedsanvisninger følge med.
- Producenten påtager sig intet ansvar for skader som følge af manglende overholdelse af denne vejledning.

For din sikkerhed

Tilsigtet brug

sonoro STREAMER er en netværkslydenhed til afspilning og videresendelse af lydsignaler til egnede lydenheder, forstærkere, aktive højttalere eller tilsvarende lydkomponenter.

Den tilsigtede anvendelse omfatter korrekt installation, ibrugtagning og brug af enheden under overholdelse af alle anvisninger i denne vejledning.

Enheden er udelukkende beregnet til stationær brug på et fast opstillingssted i tørre, rene og støvfattige indendørs rum.

Brug er især ikke tilladt:

- Ved høj luftfugtighed eller kondensdannelse.
- Ved aggressive eller ætsende gasser, dampe eller opløsningsmidler.
- Ved store temperaturudsving eller direkte sollys.
- I omgivelser med olietåge, slibestøv eller skærestøv.
- I salt- eller klorholdig atmosfære.

- I områder med kraftige elektromagnetiske forstyrrelser.
- I eksplosionsfarlige områder.

Den tilladte omgivelsestemperatur er +10 °C til +40 °C.

Producenten påtager sig intet ansvar for skader som følge af ikke-tilsigtet brug.

Brug forbudt

- Ved beskadigelse af apparatet eller enkelte komponenter.
- Efter uautoriserede ombygninger eller ændringer.
- Efter ukorrekte reparationer.
- Ved uegnede omgivelsesforhold.

Børn og personer med nedsat opfattelsesevne

- Lad ikke apparatet være uden opsyn, når børn er i nærheden.
- Personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner må kun bruge apparatet under opsyn.
- Emballagematerialer må ikke bruges til leg. Der er risiko for kvælning.
- Opbevar batterier og andre smådele, der kan sluges, uden for børns rækkevidde.

Elektrisk sikkerhed

⚡ **FARE!**

Apparatet drives med elektrisk strøm, og der er derfor grundlæggende risiko for elektrisk stød.

Træk altid netstikket ud af stikkontakten ved at holde i stikkets hus. Rør ikke ved netstikkets metalkontakter eller strømførende kontakter på enheden.

- Rør aldrig netstikket med våde hænder.
- Når du vil trække netstikket ud af stikkontakten, skal du altid trække direkte i netstikket. Træk aldrig i kablet, da det kan blive beskadiget.
- Sørg for, at der altid er fri adgang til stikkontakten, så netstikket straks kan trækkes ud i nødsituationer.
- Sørg for, at netledningen ikke knækkes, klemmes eller beskadiges.
- Før netledningen, så den ikke udgør en snublefare og ikke kan nås af børn.
- Afbryd apparatet helt fra strømnettet, hvis det ikke bruges i længere tid.
- Åbn aldrig enhedens kabinet.
- Reparationer må kun udføres af kvalificeret fagpersonale.



Symbol for BESKYTTELSESKLASSE II, beskyttelse ved dobbelt eller forstærket isolering



Strømforsyning: kun vekselstrøm

Spændingsforsyning

Brug udelukkende enheden med den netspænding, der er angivet på typeskiltet.

- Brug kun apparatet, hvis spændingen på typeskiltet svarer til spændingen i stikkontakten.
- En forkert forsyningsspænding kan beskadige enheden og udgøre en sikkerhedsrisiko.

- Brug udelukkende et egnet og ubeskadiget netkabel til enheden.
- Brug ikke enheden, hvis netkablet, netstikket eller nettilslutningen er beskadiget.
- Vi anbefaler passende overspændingsbeskyttelse.
- Afbryd enheden fra strømnettet under tordenvejr, eller hvis den ikke skal bruges i længere tid.

Lyd-, netværks- og signaltilslutninger

sonoro STREAMER har forskellige digitale og analoge lydtilslutninger samt styre- og netværkstilslutninger.

Brug udelukkende kabler, stik og tilsluttede enheder, som er beregnet til og teknisk egnede til den pågældende tilslutning.

- Sluk om muligt alle involverede lydenheder, før du tilslutter eller fjerner kabler.
- Skru ned for lydstyrken på tilsluttede forstærkere eller aktive højttalere, før du etablerer eller afbryder lydforbindelser.
- Sæt aldrig et stik i en tilslutning med vold.
- Brug ikke beskadigede kabler, stik eller bøsninger.
- Sørg for, at tilslutningskabler ikke knækkes, klemmes eller føres over skarpe kanter.
- Før tilslutningskablerne, så enhedens tilslutninger ikke udsættes for trækbelastning.
- Hold alle tilslutninger fri for væsker, fugt og fremmedlegemer.
- Før om muligt signal- og netværkskabler adskilt fra netledninger for at undgå forstyrrelser.

Analoge lydtilslutninger

De analoge lydtilslutninger omfatter AUX IN, LINE OUT, PRE OUT og SUB OUT.

- Tilslut udelukkende egnede lydenheder til lydudgangene.
- Lydudgangene er ikke beregnet til direkte tilslutning af passive højttalere.
- Passive højttalere skal drives via en egnet ekstern forstærker. Brug udelukkende følgende til tilslutning af denne forstærker: **PRE OUT**.
- **BEMÆRK:** Tilslutningen **LINE OUT** leverer lydsignalet med et fast udgangsniveau. Enhedens lydstyrkeregulering ændrer ikke dette niveau. Tilslutningen er udelukkende beregnet til enheder med egen lydstyrkeregulering samt båndoptagere og optageudstyr med en egnet line-indgang.
- Brug udelukkende udgangene LINE OUT, PRE OUT og SUB OUT i overensstemmelse med deres tilsigtede funktion.
- Indstil en lav lydstyrke på den tilsluttede enhed, før du tilslutter en forstærker, en aktiv højttaler eller en subwoofer. Ved brug af **PRE OUT** skal du også skrue ned for lydstyrken på STREAMER for at undgå uventet høj afspilningslydstyrke.
- Forbind aldrig lydudgange med højttaler- eller netspændingstilslutninger.

Digitale lydtilslutninger

Enheden har digitale lydtilslutninger, herunder OPTICAL IN, OPTICAL OUT og HDMI ARC.

- Brug udelukkende kabler, der er egnede til den pågældende tilslutning.
- Undgå kraftige knæk eller trækbelastninger på optiske kabler.
- Undgå så vidt muligt at røre ved de optiske kontaktflader på fiberoptiske kabler.
- Se ikke direkte ind i en aktiv optisk udgang.
- Brug et egnet HDMI-kabel til HDMI ARC.
- Sæt ikke HDMI-stik i eller træk dem ud med vold.

Netværkstilslutning

- Brug udelukkende egnede netværkskabler til netværkstilslutningen.
- Forbind udelukkende netværkstilslutningen med kompatible netværksenheder.
- Stik ikke fremmedlegemer ind i netværkstilslutningen.
- Før netværkskablerne, så tilslutningen ikke udsættes for trækbelastning.

Triggerudgang

TRIGGER OUT-tilslutningen bruges til at styre kompatible eksterne enheder.

- Tilslut udelukkende enheder, der er egnede til brug med triggerudgangen.
- Brug udelukkende forbindelseskabler, der er beregnet til formålet.
- Forbind aldrig triggerudgangen med en lydindgang, en højttalertilslutning eller en netspændingskilde.

Batterier



ADVARSEL!

OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.

- Batteriet må ikke sluges. Risiko for kemiske forbrændinger.
- Brug udelukkende den batteritype, der er beregnet til fjernbetjeningen.
- Hold altid nye og brugte batterier væk fra spædbørn og børn.
- Brug ikke fjernbetjeningen, hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert.
- Søg straks lægehjælp, hvis du tror, at et batteri er blevet slugt.
- Forsøg aldrig at oplade, åbne eller opvarme batterier, der ikke er genopladelige.
- Batterier må ikke beskadiges eller deformeres.
- Tag batterierne ud, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.
- Følg de gældende regler for bortskaffelse af batterier.

Opstilling, ventilation og overophedningsbeskyttelse

For sikker drift skal der sikres tilstrækkelig luftcirkulation omkring enheden.

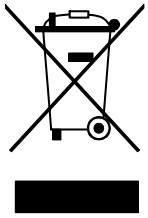
- Stil udelukkende enheden på en stabil, plan overflade med tilstrækkelig bæreevne.
- Beskyt apparatet mod kraftige mekaniske rystelser.
- Sørg for tilstrækkelig afstand til vægge, møbler og andre enheder.
- Eksisterende ventilationsåbninger må aldrig dækkes til.
- Placér ikke apparatet tæt på radiatorer, varmeakkumulatorer, ovne eller andre varmekilder.
- Brug ikke enheden i lukkede eller utilstrækkeligt ventilerede møbler.
- Stil ikke genstande fyldt med væske på eller umiddelbart ved siden af enheden.
- Den tilladte omgivelsestemperatur er +10 °C til +40 °C.

Transport / forsendelse

- Forkert transport eller forsendelse kan beskadige enheden.

- Afbryd alle kabler fra enheden før transport.
- Placér apparatet under kørsel i et køretøj, så ingen personer udsættes for fare.
- Pak om muligt apparatet i originalemballagen.
- Beskyt enheden mod stød, fugt og kraftige temperatursvingninger under transport.

Bortskaffelse ved levetidens ophør



Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald

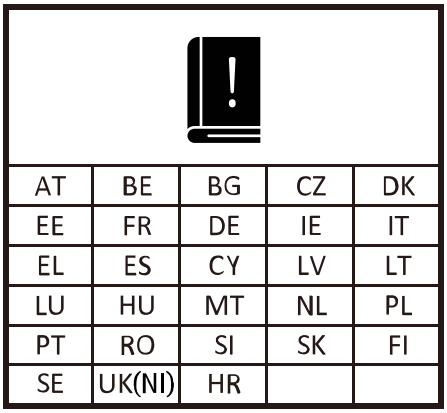
Apparater mærket med dette symbol må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på et indsamlingssted til genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr.

Oplysninger om bortskaffelse af gamle apparater fås hos kommunen, den lokale affaldsvirksomhed eller forhandleren.

Korrekt bortskaffelse bidrager til beskyttelse af miljø og sundhed.

Batterier og genopladelige batterier kan indeholde skadelige stoffer og er omfattet af særlige bortskaffelsesregler. Aflever dem på egnede indsamlingssteder.

Begrænsninger i 5-GHz- og 6-GHz-båndet



AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LT
LU	HU	MT	NL	PL
PT	RO	SI	SK	FI
SE	UK(NI)	HR		



I henhold til de radioregler, der gælder for enheden, er brugen af bestemte frekvensområder underlagt begrænsninger.

Frekvensbånd: 5150–5250 MHz
Må kun bruges indendørs i bygninger.

Frekvensbånd: 5250–5350 MHz
Må kun bruges indendørs i bygninger. Udendørs brug er ikke tilladt.

Frekvensbånd: 5470–5725 MHz
Brug i køretøjer, tog, luftfartøjer og ubemandede flyvesystemer er ikke tilladt, i det omfang dette er fastsat i de lovgivningsmæssige krav, der gælder for enheden.

Frekvensbånd: 5945–6425 MHz
Begrænset til indendørs brug.

Cybersikkerhed

Godkendelse

For at sikre sikker adgang til din sonoro-enhed via en netværksforbindelse kræves en indledende godkendelse, når du første gang:

- bruger en ukendt mobilenhed,
- bruger en ny pc eller bærbar computer og/eller en ny browser,
- tilslutter et nyt smart home-system eller
- har nulstillet dit musiksystem til fabriksindstillingerne.

På enhedens display vises en sikkerhedsforespørgsel med valgene »Ja« / »Nej«. Du skal bekræfte adgangen direkte på enheden via denne forespørgsel.

Hver ny adgang fra en hidtil ukendt enhed eller et ukendt system kræver denne bekræftelse.

Hvis brugeren bekræfter anmodningen på enheden med »Ja«, kan betjening ske via appen, et smart home-system eller webklienten.

Hvis bekræftelsen afvises, vises det pågældende eksterne system eller betjeningselement under »Blokerede enheder«.

Du finder en oversigt over blokerede enheder under:

Indstillinger → Cybersikkerhed → Blokerede enheder

Først når enheden er fjernet fra listen »Blokerede enheder«, kan det eksterne system eller betjeningselement sende en ny anmodning.

ℹ Den maksimale bekræftelsestid er 150 sekunder. Når denne tid er udløbet, skal der sendes en ny adgangsanmodning.

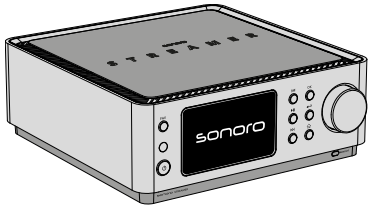
ℹ Hvis du vil give flere nye enheder adgang til en sonoro-enhed, og de ikke befinder sig i umiddelbar nærhed af sonoro-enheden, kan du også give adgang via sonoro App.

Giv først adgang til den enhed, hvor sonoro App er installeret. Vælg derefter den pågældende sonoro-enhed i appen. Herfra kan du give flere enheder adgang uden at skulle være direkte ved sonoro-enheden.

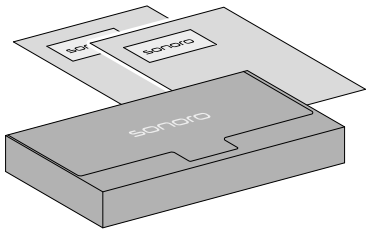
Leveringsomfang

Leveringsomfanget omfatter:

Hovedkomponenter



sonoro STREAMER

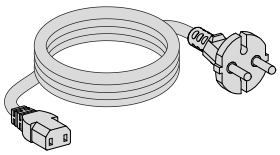


Dokumentpakke



Fjernbetjening

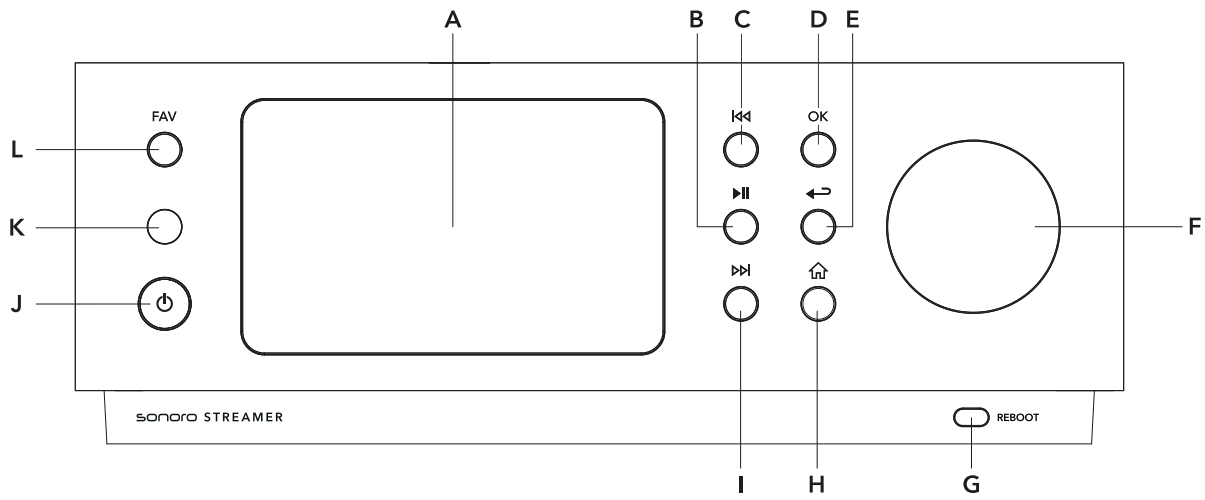
Tilbehør



Netledning

Kontrollér efter udpakning, at alle angivne dele er til stede og ubeskadigede. Kontakt din forhandler eller sonoros kundeservice, hvis dele mangler eller er beskadigede. sonoro.com/support

Apparatets front



A	Display	**B**	Afspil/pause-knap
C	Forrige nummer	**D**	OK-knappen
E	Tilbage til forrige menu/undermenu	**F**	Drejeknap/lydstyrkeknap
G	Genstartsknap	**H**	Home-menu
I	Næste nummer	**J**	Tænd/sluk-knap
K	Infrarød modtager	**L**	Favoritter

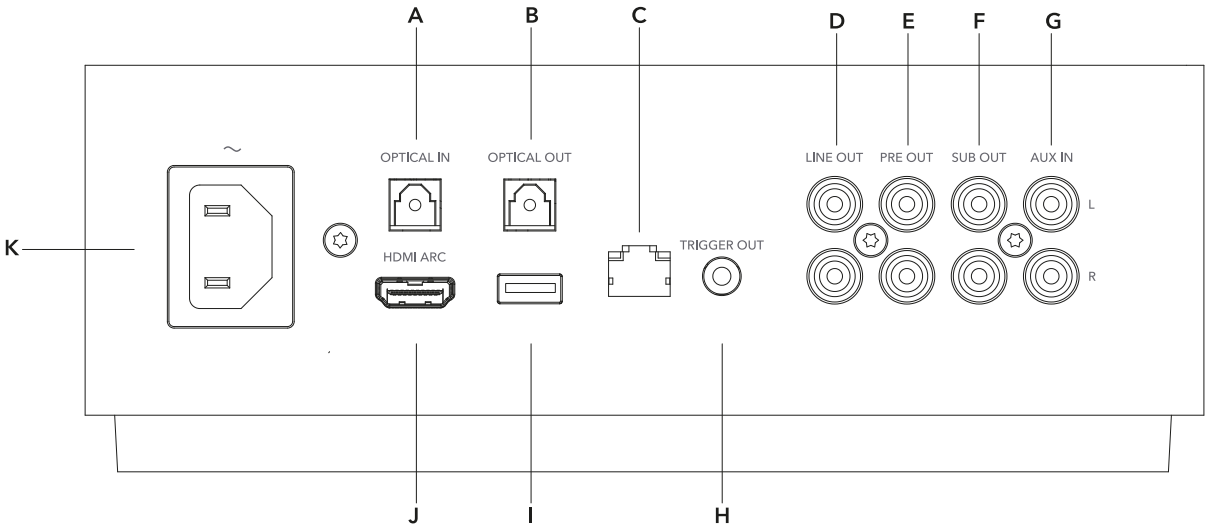
ℹ Oversigten beskriver betjeningselementernes hovedfunktioner. Afhængigt af valgt kilde, aktiv menu eller aktuel driftstilstand kan yderligere funktioner være tilgængelige. De funktioner, der vises på displayet, er afgørende.

Genstart

Hvis apparatet ikke reagerer som forventet, kan det genstartes med **genstartsknappen (G)** nederst til højre på fronten.

ℹ Genstartsknappen genstarter apparatet uden at slette gemte indstillinger eller favoritter. Brug kun denne funktion, når apparatet ikke længere reagerer korrekt.

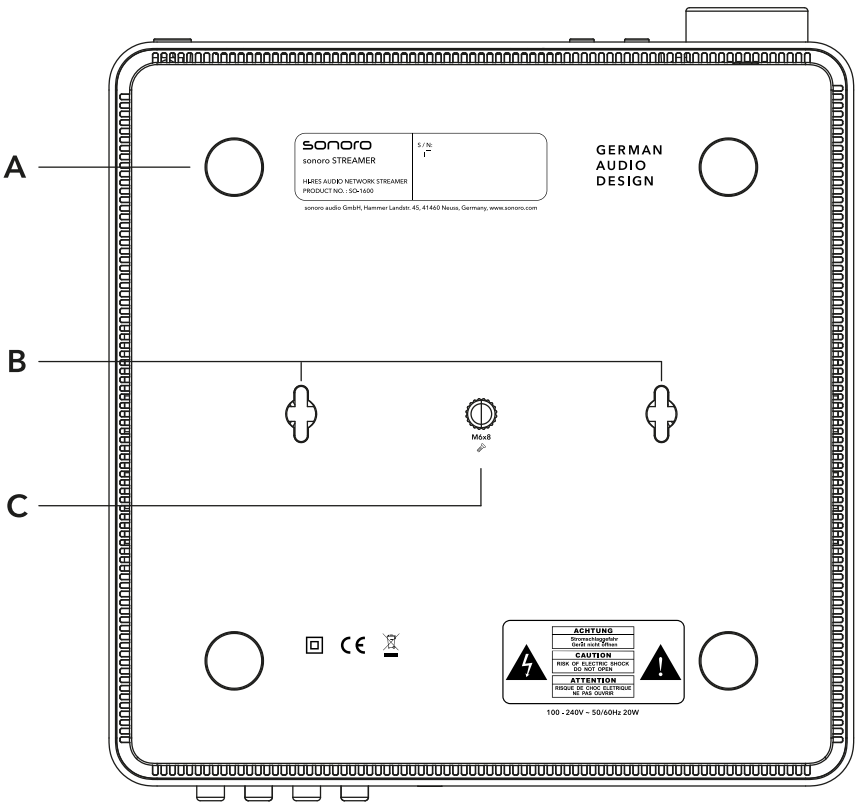
Apparatets bagside



A	Optisk digital indgang (Optical In)	**B**	Optisk digitaludgang (Optical Out)
C	Netværksport (LAN)	**D**	Analog lydudgang (Line Out)
E	Forforstærkerudgang (Pre Out)	**F**	Subwooferudgang (Sub Out)
G	Analog lydindgang (Aux In)	**H**	Triggerudgang (Trigger Out)
I	USB-port	**J**	HDMI ARC
K	Strømtilslutning		

ℹ Markeringerne A til K på billedet svarer til de beskrevne tilslutninger på enhedens bagside.

Apparatets underside



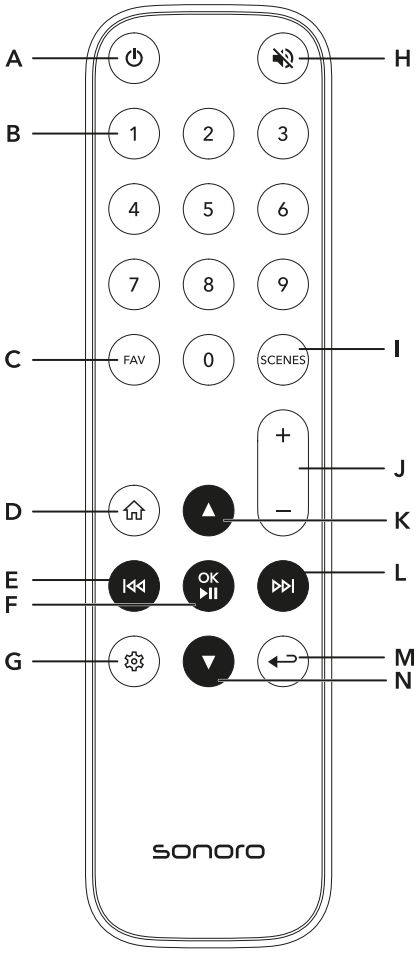
A Apparatfødder

B Åbninger til vægmontering

C M6-gevindindsats

ℹ Der er to integrerede vægmonteringsåbninger til rådighed til vægmontering. Hulafstanden er angivet på enheden. Derudover er der en M6-gevindindsats i midten til installation og fastgørelse.

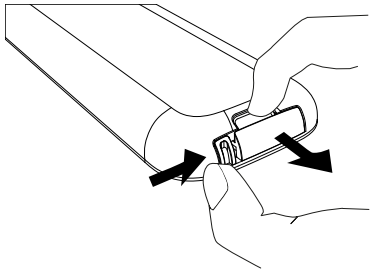
Fjernbetjening



A	Tænd/sluk-knap	**B**	Direkte valgknapper til favoritter (0–9)
C	Favoritknap	**D**	Home-knap
E	Forrige nummer / station	**F**	Afspil/pause- og OK-knap
G	Indstillinger	**H**	Lydløs-knap
I	Sceneknap	**J**	Lydstyrke op/ned
K	Op-knap	**L**	Næste nummer / station
M	Tilbage-/undermenuknap	**N**	Ned-knap

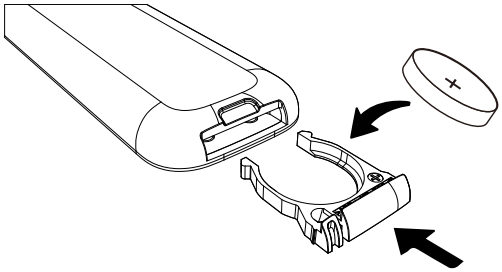
Udskift batteriet

Udskift batteriet, hvis fjernbetjeningens rækkevidde bliver kortere, eller betjening ikke længere er mulig.



1. Åbn batterirummet

Tryk på låsetappen, og træk batteriholderen ud.



2. Sæt batteriet i

Sæt et batteri af typen **CR2032** i med markeringen (+) opad, og skub batteriholderen helt ind i fjernbetjeningen igen.

ℹ Brug udelukkende batterier af typen CR2032.

ℹ Dæk ikke den infrarøde sensor på enhedens front til, så signaloverførslen forbliver pålidelig.

Displaysymboler

Følgende symboler kan vises på displayet afhængigt af kilde, afspilningstilstand eller apparatets tilstand.


WLAN-forbindelsen er oprettet (med visning af signalstyrke).


WLAN-forbindelsen er afbrudt.


Apparatet er i WLAN-konfigurationstilstand (»SoftAP«).


LAN-netværket er tilsluttet.


LAN-netværket er afbrudt.


Bluetooth er i søge-/synlighedstilstand.


En Bluetooth-lydenhed er tilsluttet.


Et Bluetooth-headset eller en Bluetooth-højttaler er tilsluttet.


Radiostationen eller musiknummeret findes på favoritlisten.


Signalniveauindikatoren viser modtagestyrken for jordbaseret radio.


Afspilningstilstanden »Gentag afspilning af alle« er aktiv.


Afspilningstilstanden »Gentag afspilning af et nummer« er aktiv.


Afspilningstilstanden »Gentag afspilning mappe« er aktiv.


Afspilning i tilfældig rækkefølge er aktiv.


Sleeptimeren er aktiv.


Alarmen er aktiveret.


Snooze-funktionen er aktiv.


Lydudgangen er slået fra.


Afspilning er i gang.


Afspilning er sat på pause.


Afspilning er stoppet.

Tekniske data

Lyd	Indstilling af bas, diskant og balance eller i avanceret tilstand med en 7-bånds equalizer Adaptive Loudness-funktion samt optimale equalizerforindstillinger til sonoro-højttalere Omfattende equalizerindstillinger og avanceret basstyring til systemer op til 2.2
Visning	4″ TFT-farvedisplay grafisk, høj opløsning
Kryptering	WEP, WPA2 (PSK), WPA3, WPS, HTTPS, TSL, Tofu
Netværk	WLAN: IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax, 2,4 / 5 GHz LAN-netværksport
Sleeptimer	5–120 minutter kan indstilles i intervaller på 5 minutter
Stationsknapper	I alt 99 lokale favoritpladser til alle kilder eventuelt yderligere lagringsmuligheder, f.eks. hos udbydere af streaming og internetradio
Betjening	Via fjernbetjening Styring via sonoro audio App Direkte på apparatet Smart Home Ready
Strømforsyning	Indbygget strømforsyning AC 100–120 V, 50/60 Hz & AC 220–240 V, 50/60 Hz // 20 W I standby: < 2 W Netkabel med fasemarkering
Musikoverførsel	Internetradio Podcast Bluetooth® (A2DP, AVRCP) Tovejs Bluetooth®-forbindelse til Bluetooth®-hovedtelefoner Apple AirPlay* Google Cast* Spotify Connect™* TIDAL Connect™* Amazon Music HD™* Qobuz Connect™* Deezer™* DLNA, UPnP sonoro Multiroom

Input / Output	HDMI ARC USB-A (opladnings- og afspilningsfunktion) Optisk indgang + optisk udgang AUX-IN (RCA-indgang) Sub Pre-out Stereo Pre-out Stereo Line-out Trigger-out 12 V
Driftstemperatur	0 °C til +40 °C
Rackinstallation	To apparater passer på en rackhylde på 2 HE
Bluetooth®	Bluetooth® Version 5.3 AVRCP v1.6, A2DP 1.3.1 2,402 GHz – 2,480 GHz SBC, BLE, LE Audio Rækkevidde ca. 10 m
Radiosendeeffekt	BT & BLE 9,89 dBm

* Visse typer indhold er ikke tilgængelige i alle regioner på grund af licensrettigheder.

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

Placér apparatet

Læs anvisningerne under Generelle sikkerhedsanvisninger.

Placér kun apparatet i tørre indendørs rum, og undgå direkte varmekilder, fugt, kraftig sol samt områder med utilstrækkelig ventilation.

Sørg for, at ventilationsåbningerne ikke dækkes til, og at der er tilstrækkelig plads til luftcirkulation omkring apparatet.

Pak apparatet ud

- Pak apparatet og alle medfølgende dele forsigtigt ud.
- Kontrollér apparatet og alle medfølgende dele for synlige skader.
- Kontrollér, at leveringsomfanget er komplet.

→ Se Leveringsomfang.

- Gem om muligt emballagen, så apparatet senere kan transporteres eller sendes sikkert.

ℹ Hvis dele mangler eller er beskadigede, kontakt din forhandler eller sonoros kundeservice: sonoro.com/support

Vælg et egnet opstillingssted

- Placér kun apparatet på en stabil, plan overflade med tilstrækkelig bæreevne.
- Beskyt apparatet mod kraftige mekaniske rystelser.
- Hold en afstand på mindst 10 cm til bagvæggen og andre genstande.
- Stil ikke genstande fyldt med væske på apparatet.
- Placér ikke apparatet tæt på radiatorer, varmeakkumulatorer, ovne eller andre varmekilder.
- Den tilladte omgivelsestemperatur er +10 °C til +40 °C.

→ Yderligere anvisninger findes under Generelle sikkerhedsanvisninger.

Vægmontering

sonoro STREAMER kan alternativt monteres på en egnet væg.

- Brug kun egnet monteringsmateriale.
- Monteringsvæggen skal have tilstrækkelig bæreevne og bestå af ikke-brændbart materiale.
- Hold mindst 10 cm afstand til tilstødende flader rundt om apparatet.
- Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation.
- Montér ikke apparatet direkte over varmekilder eller andre apparater.

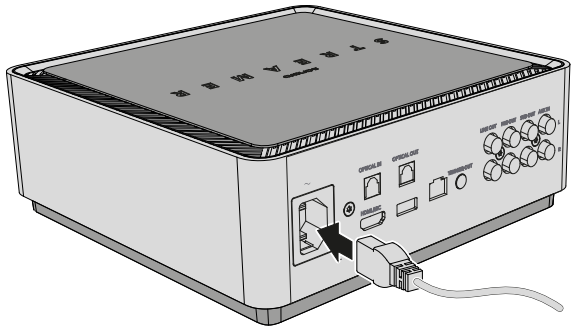
→ Oplysninger om vægmonteringspunkterne findes under Apparatets underside.

→ Følg også anvisningerne i afsnittet »Vægmontering« under Generelle sikkerhedsanvisninger.

Tilslut strømforsyningen

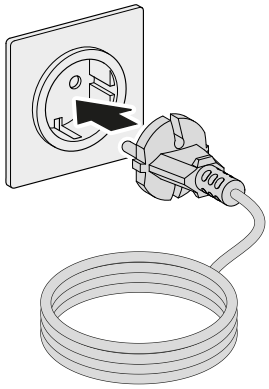
Tilslut sonoro STREAMER til strømnettet for at tage apparatet i brug.

Læs før tilslutning anvisningerne under Generelle sikkerhedsanvisninger.



1. Tilslut netledningen

Tilslut netledningen til strømindgangen på bagsiden af sonoro STREAMER.



2. Tilslut strøm

Sæt derefter netstikket i en let tilgængelig stikkontakt.

ℹ Brug kun en egnet vekselstrømsforsyning på 100–240 V AC, 50/60 Hz.

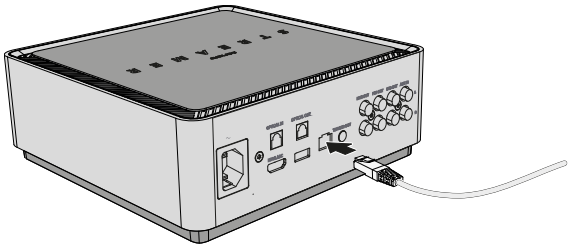
ℹ Sørg for, at netledningen ikke knækkes, klemmes eller belastes for meget.

ℹ Stikkontakten bør være tæt på apparatet og altid frit tilgængelig, så apparatet hurtigt kan afbrydes fra strømnettet ved behov.

ℹ Ved brug af multistikdåser skal du overholde deres tekniske specifikationer og sikre, at den samlede effekt for alle tilsluttede enheder ikke overstiger multistikdåsens maksimalt tilladte belastning. Følg også anvisningerne om strømforsyning i de Generelle sikkerhedsanvisninger.

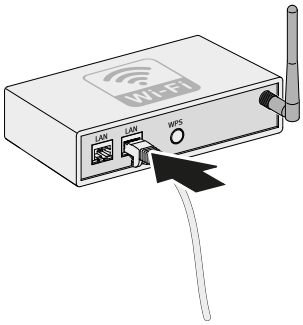
Opret netværksforbindelse

For at bruge streamingtjenester, internetradio, multiroom-funktioner, softwareopdateringer og andre netværksfunktioner skal sonoro STREAMER forbindes til et netværk.



1. Tilslut STREAMER

Tilslut et netværkskabel til sonoro STREAMERs LAN-port.



2. Tilslut routeren

Tilslut netværkskablets anden ende til en ledig LAN-port på routeren eller netværksswitchen. Netværksforbindelsen oprettes derefter automatisk.

Brug WLAN i stedet for LAN?

sonoro STREAMER kan også forbindes trådløst til netværket via WLAN. Netværksforbindelsen konfigureres i netværksindstillingerne.

→ **Se kapitlet: Netværksindstillinger**

ℹ sonoro Multiroom kræver en kablet LAN-forbindelse. En WLAN-forbindelse understøtter ikke denne funktion.

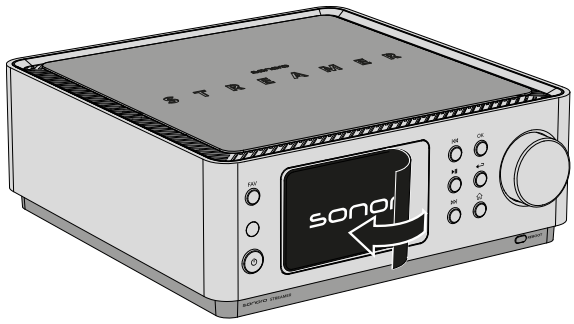
ℹ For en stabil WLAN-forbindelse bør apparatet være inden for routerens rækkevidde. Metalflader, vægge af armeret beton eller andre radiokilder kan forringe signalkvaliteten.

ℹ Ved brug af WLAN-repeatere eller mesh-systemer kan der i enkelte tilfælde opstå forbindelsesproblemer. Sørg for korrekt opsætning af netværket.

ℹ Netværksindstillinger kan til enhver tid ændres via apparatets menu.

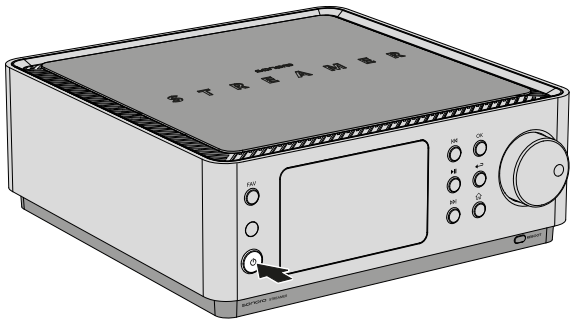
Tænd apparatet

Når strømforsyningen er tilsluttet, kan sonoro STREAMER tændes.



1. Fjern beskyttelsesfolien

Fjern forsigtigt beskyttelsesfolien fra apparatets overside.



2. Tænd apparatet

Tryk på tænd/sluk-knappen på apparatets front for at tænde sonoro STREAMER.

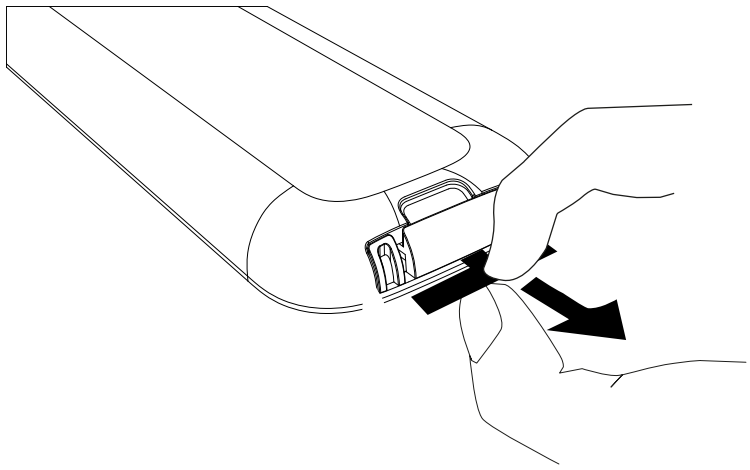
ℹ Efter opstart starter sonoro STREAMER automatisk opsætningsguiden.

ℹ Den første opstart kan tage nogle sekunder. De interne systemer initialiseres imens.

ℹ Hvis apparatet ikke kan tændes, kontrollér strømforsyningen og sørg for, at netledningen er tilsluttet korrekt.

Klargør fjernbetjeningen

Før første brug skal batterisikringen fjernes fra fjernbetjeningen.



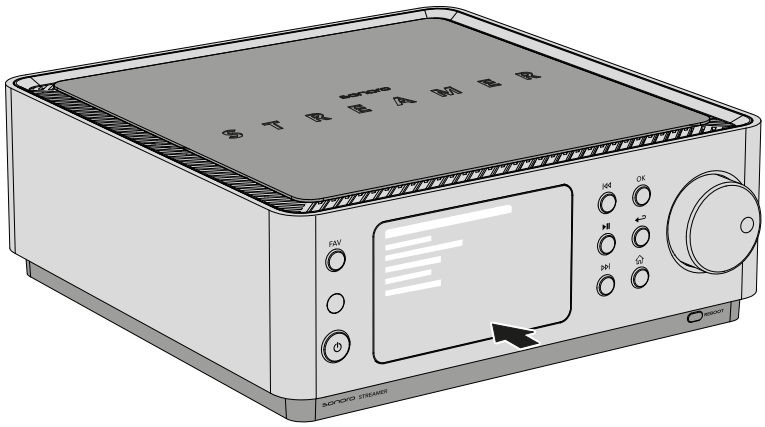
Fjern batterisikringen

Træk forsigtigt den isolerende plastfolie ud af fjernbetjeningen. Derefter er fjernbetjeningen straks klar til brug.

ℹ Fjern først batterisikringen umiddelbart før første brug af fjernbetjeningen.

Førstegangsopsætning

Ved første opstart starter sonoro STREAMER automatisk førstegangsopsætningen. Følg anvisningerne på displayet for at konfigurere apparatet trin for trin.



Opsætningstrin

- Vælg sprog
- Acceptér privatlivspolitikken

  Oplysninger om databeskyttelse findes på: sonoro.com/datenschutzerklaerung-app
- Opret netværksforbindelse
- Kontrollér softwareopdateringer

ℹ Netværksforbindelser kan senere til enhver tid ændres under **Indstillinger → Netværksindstillinger**.

ℹ En aktiv netværksforbindelse er nødvendig til streamingtjenester, internetradio og multiroom-funktioner.

ℹ Efter vellykket opsætning vises sonoro STREAMERs startside, og apparatet er klar til brug.

Angiv enhedsnavn

For entydig identifikation i CI-tilstand, sonoro App, Connect-tjenesten og Smart Home-systemer anbefales et individuelt enhedsnavn.

Åbn:

Indstillinger → Enhedsinformation → Enhedsnavn

Indtast det ønskede navn (f.eks. **Stue** eller **sonoro STREAMER**), og bekræft indtastningen med **Færdig**.

→ Yderligere oplysninger findes i kapitlet Enhedsinformation.

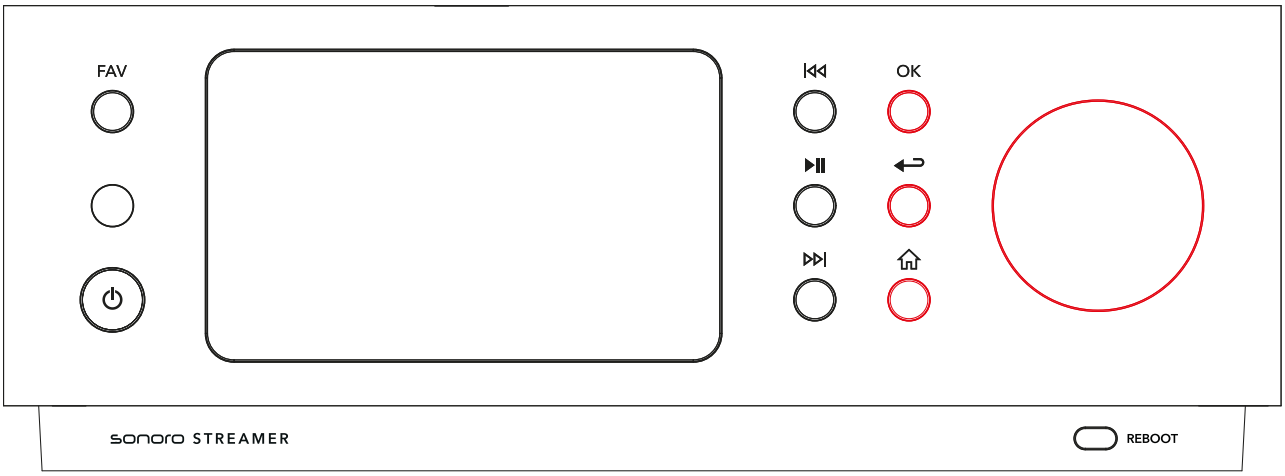
ℹ Netværksforbindelser kan senere til enhver tid ændres under **Indstillinger → Netværksindstillinger**.

ℹ En aktiv netværksforbindelse er nødvendig til streamingtjenester, internetradio og multiroom-funktioner.

ℹ Efter vellykket opsætning vises sonoro STREAMERs startside, og apparatet er klar til brug.

Betjening på apparatet

sonoro STREAMER kan betjenes direkte med betjeningselementerne på apparatets front. De vigtigste er lydstyrke- og navigationsknappen samt OK-, Tilbage- og Home-knappen.



Lydstyrke- og navigationsknap



Med drejeknappen navigerer du i menuer og justerer lydstyrken under afspilning.

- Drej knappen for at vælge et menupunkt eller en indstilling.
- Drej knappen under afspilning for at øge eller sænke lydstyrken.

OK-knappen

OK

Med OK-knappen bekræfter du indtastninger og åbner yderligere oplysninger afhængigt af den aktuelle visning.

- Tryk på OK for at bekræfte et valg.
- Når en kilde afspilles, kan du trykke på OK for at vise yderligere oplysninger om kilden, stationen eller musiknummeret.

Tilbage-knap



Med Tilbage-knappen går du til den forrige visning eller forlader en menu.

- Tryk på Tilbage for at vende tilbage til det forrige menupunkt.
- Under afspilning kan Tilbage-knappen åbne en undermenu eller en forrige visning afhængigt af kilden.

Home-knap



Med Home-knappen åbner du Home-menuen.

- Tryk på Home for at gå til den centrale oversigt over kilder og indstillinger.

ℹ Den præcise funktion af de enkelte knapper kan variere lidt afhængigt af kilde, menu eller afspilningssituation. Funktionerne beskrives på de tilhørende sider.

Betjening via fjernbetjeningen

Med fjernbetjeningen kan du navigere i menuer, styre kilder og åbne centrale funktioner direkte.



Navigation i menuen

Op / ned
Tryk på op- eller ned-knappen for at navigere op eller ned i menuen.

Venstre / højre
Tryk på højre-knappen for at gå et niveau dybere i menuen. Tryk på venstre-knappen for at gå et niveau tilbage.

Under afspilning af en kilde kan du skifte til forrige eller næste nummer med venstre- eller højre-knappen.

OK / afspil/pause
Når en menu vises, skal du trykke på knappen for at bekræfte valget.

Når en kilde afspilles, eller en alarm er udløst, skal du trykke på knappen for at skifte mellem afspilning, pause eller aktivering af snoozetimeren.

Tilbage
Når en menu vises, skal du trykke på tilbage-knappen for at vende tilbage til den forrige menu.

Når en kilde afspilles, skal du trykke på tilbage-knappen for at åbne kildens undermenu.

Direkte funktioner



Hjem
Tryk på Home-knappen for at åbne hovedmenuen.



Indstillinger
Tryk på indstillingsknappen for at åbne indstillingsmenuen direkte.

ℹ Du finder oplysninger om at gemme, åbne og vælge favoritter direkte via fjernbetjeningen i kapitlet **Favoritter** .

ℹ Afhængigt af kilde eller menu kan enkelte knapper have yderligere funktioner. Den pågældende funktion beskrives i de relevante kapitler.

sonoro audio App

Med sonoro audio App kan du nemt konfigurere din sonoro-enhed og administrere alle vigtige indstillinger direkte fra din smartphone eller tablet.

Appen giver også mulighed for at styre kilder, afspilning og lydstyrke, bruge Multiroom-funktioner og installere kommende softwareopdateringer.

Tilgængelighed

sonoro audio App fås gratis til iOS (Apple App Store) og Android (Google Play Store).

Appens funktioner

- Administrer og kopier lokale favoritter til andre sonoro-enheder
- Betjening af sonoro Multiroom
- Administration af netværks- og streamingtjenester
- Styring af kilder, afspilning og lydstyrke
- Tilpasning af lyd- og enhedsindstillinger
- Søgning efter internetradio, podcasts og offlinemusik (USB og NAS)
- Installation af software- og firmwareopdateringer

ℹ Vi anbefaler at bruge sonoro audio App for at få fuldt udbytte af alle netværks- og streamingfunktioner.

ℹ Sørg for altid at bruge den nyeste version af sonoro audio App, så alt fungerer korrekt.

Webklient

Med sonoro-webklienten kan du nemt administrere og konfigurere din sonoro-enhed via en webbrowser på det lokale netværk.

ℹ For at bruge sonoro-webklienten skal du kende enhedens IPv4-adresse. Du finder IPv4-adressen under **Indstillinger → Netværksinformation**.

Opret forbindelse

- Indtast enhedens IPv4-adresse i din webbrowsers adresselinje.
- Brug kun IPv4-adressens talrække adskilt af punktummer, f.eks. **192.168.0.23**.

Når webklienten forbindes med din enhed første gang, bliver du bedt om at bekræfte forbindelsen.

Efter bekræftelsen gemmer enheden dit valg, og fremtidige forbindelser oprettes automatisk uden ny bekræftelse.

ℹ Webklienten fungerer kun, hvis din computer og sonoro-enheden er på samme netværk.

ℹ sonoro Multiroom kan ikke styres via webklienten.

Home-menu

Via Home-menuen får du adgang til apparatets vigtigste kilder, afspilningsfunktioner og indstillinger.

Åbn Home-menuen

Tryk på **Home-knap** på apparatet eller fjernbetjeningen, eller åbn Home-menuen i sonoro audio App.

Menupunkter

Favoritter	Åbn gemte favoritter.
Internetradio	Afspil internetradiostationer fra hele verden.
Podcasts	Søg efter, opdag og afspil podcasts.
Bluetooth	Afspil lydindhold fra en parret Bluetooth-enhed.
AUX In 1	Afspil en ekstern analog lydkilde.
Optical	Afspil en digital lydkilde via den optiske indgang.
HDMI	Afspil lyd via HDMI-tilslutningen.
Spotify	Afspil musik via Spotify Connect.
Amazon Music	Afspil musik via Amazon Music.
TIDAL	Afspil musik via TIDAL.
Deezer	Afspil musik via Deezer.
Qobuz	Afspil musik via Qobuz.
Musikafspiller	Afspil musikfiler fra det lokale netværk.

	Hørt senest	Åbn hurtigt de senest anvendte kilder og det senest anvendte indhold igen.
	Indstillinger	Åbn og tilpas apparatets indstillinger. • Lydindstillinger • Sleeptimer • Alarm • Netværksindstillinger • Netværksinformation • Sprog • Dato og tid • Enhedsinformation • Softwareopdatering • Gendan fabriksindstillinger • Google Cast • AirPlay-adgangskode • Skærm- og strømstyring • Cybersikkerhed

ℹ De viste menupunkter kan variere afhængigt af netværksforbindelse, aktiverede tjenester og apparatets konfiguration.

Favoritter

Der er op til **99 lokale favoritter** til rådighed. Som favoritter kan du f.eks. gemme radiostationer, podcasts, afspilningslister, album, numre eller indgangskilder. **I Spotify kan der gemmes op til 20 favoritter**.

Gem favoritter på enheden

For at gemme en favorit direkte på enheden skal den ønskede kilde være valgt, eller det ønskede indhold skal afspilles.

FAV Hold **FAV-knappen** nede, indtil favoritlisten vises.



Vælg en ledig hukommelsesplads.

OK Tryk på **OK-knappen** for at gemme favoritten.

Åbn favoritter på enheden

FAV Tryk på **FAV-knappen** kort for at åbne favoritlisten.



Vælg den ønskede favorit.

OK Tryk på **OK-knappen** for at starte favoritten.

ℹ Gemte favoritter kan også åbnes via **Hjem → Favoritter**. Via denne menu kan favoritter kun åbnes, ikke gemmes.

Gem favoritter via fjernbetjeningen

For at gemme en favorit via fjernbetjeningen skal den ønskede kilde være valgt, eller det ønskede indhold skal afspilles.



Hold **FAV-knappen** nede, indtil favoritlisten vises.



Vælg en ledig hukommelsesplads med navigationsknapperne.



Tryk på **OK-knappen** for at gemme favoritten.

Åbn favoritter via fjernbetjeningen



Tryk på **FAV-knappen** kort for at åbne favoritlisten.



Vælg den ønskede favorit med navigationsknapperne.



Tryk på **OK-knappen** for at starte favoritten.

Direkte valg af favoritter via fjernbetjeningen



Hukommelsesplads 1–9

- Hold en talknap nede for at gemme en favorit.
- Tryk kort på en talknap for at åbne en favorit.
- Afspilningen starter automatisk efter få sekunder.

Hukommelsesplads 10–99

- Tryk kort på det første ciffer, og hold det andet ciffer nede for at gemme en favorit.
- Tryk kort på begge cifre efter hinanden for at åbne en favorit.

Åbn smart home-scener via fjernbetjeningen

Med sonoro-fjernbetjeningen kan du ud over lokale favoritter også aktivere smart home-scener. For hver enhed kan op til **9 smart home-scener** åbnes via fjernbetjeningen.



Åbn en smart home-scene

- Enheden kan være tændt eller i standby.
- Tryk på knappen **Scenes**.
- Tryk derefter inden for **2 sekunder** på en talknap **1–9** for at åbne den ønskede smart home-scene.

Du finder understøttede smart home-systemer på: sonoro.com/smart-home

ℹ Hvis talknapperne **1–9** bruges uden først at trykke på **Scenes**-knappen, bruges de til direkte valg af lokale favoritter.

ℹ Ved at holde en talknap nede gemmes det aktuelt afspillede indhold på den tilsvarende lokale favoritplads.

Typer af favoritter

Der understøttes to typer af favoritter: **lokale favoritter** og **kildespecifikke favoritter**.

Lokale favoritter gemmes direkte på enheden og kan åbnes når som helst. Du kan f.eks. gemme enkelte podcastafsnit, radiostationer, afspilningslister, album, numre eller indgange som lokale favoritter.

Desuden understøtter visse kilder som internetradio og podcasts **kildespecifikke favoritter**. Disse favoritter administreres i den pågældende kilde og kan kun åbnes dér.

Du kan f.eks. gemme en hel podcast med alle tilgængelige afsnit som favorit i kilden **Podcasts**. Tilsvarende kan internetradiostationer gemmes som favoritter i kilden **Internetradio**.

ℹ For at gemme en internetradiostation eller podcast som en kildespecifik favorit skal du holde afspil/pause-knappen nede under afspilningen. Du finder derefter de gemte poster i favoritmenuen for den pågældende kilde.

ℹ Lokale favoritter gemmes permanent og er også tilgængelige efter en genstart.

ℹ I **Spotify** kan der gemmes højst **20 lokale favoritter**. For at gemme lokale Spotify-favoritter skal du logge ind på enheden eller via sonoro audio App. Efter første brug af **Spotify Connect** kan du også gemme lokale Spotify-favoritter direkte.

ℹ Via sonoro audio App kan du også kopiere lokalt gemte favoritter fra én enhed og indsætte dem på alle andre enheder på netværket.

ℹ Ved kopiering af favoritter mellem sonoro AMPLIFIER og sonoro MAESTRO Quantum Signature eller MEISTERSTÜCK 3 kan de lydindstillinger (bas, diskant og balance), der er gemt som fabriksfavoritter, ikke overføres eller overskrives. Dette gælder i begge kopieringsretninger, uanset lydindstillingernes placering på favoritlisten. For at kunne kopiere favoritter fuldstændigt mellem disse enheder skal de relevante lydindstillinger på MAESTRO Quantum Signature eller MEISTERSTÜCK 3 først erstattes med andre favoritter, f.eks. musikkilder eller afspilningslister. Lydindstillingerne er fortsat tilgængelige via Indstillinger -> Lydindstillinger, også efter at favoritpladserne er blevet overskrevet.

Hørt senest



Via **Hørt senest** i startmenuen kan du hurtigt få adgang til kilder, der senest blev brugt eller afspillet.

Åbn Hørt senest

Åbn startmenuen, og vælg:

Hjem → Hørt senest

Listen indeholder de senest anvendte kilder og afspilninger og giver hurtig adgang til nyligt brugt indhold.

- ℹ Listen kan f.eks. indeholde internetradiostationer, podcasts, streamingtjenester eller indgangskilder.
- ℹ Når det maksimale antal gemte poster er nået, overskrives den ældste post automatisk.
- ℹ Tilgængeligheden af enkelte poster afhænger af den pågældende kilde.

Internetradio

Med internetradio kan du modtage tusindvis af radiostationer fra hele verden via din netværksforbindelse.

Oplev lokale og internationale stationer, forskellige musikgenrer, nyhedsprogrammer og meget mere.

ℹ Internetradio kræver en aktiv netværksforbindelse via LAN eller Wi-Fi.

Åbn internetradio

Åbn startmenuen, og vælg:

Hjem → Internetradio

Funktioner og undermenuer

Favoritter	Åbn gemte internetradiostationer.
Historik	Vis senest afspillede internetradiostationer.
Anbefalinger	Vis anbefalede stationer og indhold.
Lokale stationer	Vis radiostationer fra dit område.
Populære stationer	Vis ofte afspillede og populære radiostationer.
Trender	Vis radiostationer, der er populære lige nu.
Høj kvalitet	Vis stationer med særligt høj lydkvalitet.
Nye stationer	Vis nyligt tilføjede radiostationer.
Filter	Afgræns radiostationer efter: • Sted • Sprog • Genre Filtre kan kombineres.

Søg	Søg målrettet efter radiostationer. • Stationsnavn • By • Land • Genre Indtast søgeordet, og start derefter søgningen via menupunktet **Søg**.

ℹ Internetradiofavoritter kan gemmes direkte under afspilningen. Du finder yderligere oplysninger i kapitlet Favoritter.

Podcasts



Med podcasts kan du lytte til tusindvis af podcastprogrammer og afsnit fra hele verden via din netværksforbindelse.

Oplev nyheder, viden, underholdning, interviews, hørespil og meget mere.

ℹ Podcasts kræver en aktiv netværksforbindelse via LAN eller Wi-Fi.

Åbn podcasts

Åbn startmenuen, og vælg:

Hjem → Podcasts

Funktioner og undermenuer

Favoritter	Åbn gemte podcasts.
Historik	Vis senest afspillede podcasts.
Populære podcasts	Oplev særligt ofte afspillede podcasts.
Trend	Vis podcasts, der er populære lige nu.
Filter	Afgræns podcasts efter: • Sted • Sprog • Genre Filtre kan kombineres.
Søg	Søg målrettet efter podcasts. • Podcastnavn • Vært • Emne • Genre

Podcastfavoritter

ℹ I kilden **Podcasts** kan hele podcasts gemmes som kildespecifikke favoritter. Disse favoritter administreres direkte i podcastmenuen.
For at gemme en podcast som favorit skal du under afspilningen holde **afspil/pause-knappen** (⏯) nede.

For at åbne gemte podcasts skal du åbne kilden **Podcasts**, gå til undermenuen **Favoritter** og vælge den ønskede post.

ℹ Enkelte podcastafsnit kan også gemmes som lokale favoritter på enheden. Du finder yderligere oplysninger i kapitlet Favoritter.

Streamingtjenester

Nyd din yndlingsmusik via understøttede streamingtjenester som Amazon Music, Deezer, TIDAL, Spotify og Qobuz.

Amazon Music

Spotify

Deezer

TIDAL

Qobuz

ℹ Streamingtjenester kræver en aktiv netværksforbindelse. Afhængigt af tjenesten kan en brugerkonto eller et betalingsabonnement være nødvendigt.

Connect-funktioner

Følgende musiktjenester kan styres direkte via den pågældende streamingudbyders app.

Spotify Connect

Brug din smartphone, tablet eller computer som fjernbetjening til Spotify. Du finder yderligere oplysninger på www.spotify.com/connect.

TIDAL Connect

Stream musik direkte til din sonoro-enhed via TIDAL-appen.

Qobuz Connect

Stream musik direkte til din sonoro-enhed via Qobuz-appen.

ℹ Du finder yderligere oplysninger i den pågældende streamingudbyders dokumentation, apps eller websteder.

Favoritter

Personlige afspilningslister eller favoritter er altid knyttet til den pågældende brugerkonto hos streamingtjenesten. Andre konti kan kun få adgang, hvis afspilningslisten er delt offentligt.

For at gemme lokale favoritter til en streamingtjeneste skal du logge ind på tjenesten med din brugerkonto direkte på enheden eller via sonoro audio App.

ℹ Tilgængelige tjenester og funktioner kan variere efter land, brugerkonto, appversion eller udbyder.

Bluetooth

Til afspilning fra parrede lydkilder (f.eks. smartphone, tablet eller computer) og på parrede Bluetooth-lydenheder (f.eks. hovedtelefoner eller højttalere) inden for en rækkevidde på cirka 10 meter.

Åbn Bluetooth

Åbn startmenuen, og vælg:

Hjem → Bluetooth

Før du tilslutter en Bluetooth-enhed

- Afbryd en eksisterende forbindelse på Bluetooth-enheden.
- Sørg for, at Bluetooth-enheden er synlig og klar til parring.
- Læs betjeningsvejledningen til den pågældende Bluetooth-enhed.

Første forbindelse med en Bluetooth-enhed

1. Åbn Bluetooth-menuen på Bluetooth-enheden (f.eks. en smartphone eller tablet).
2. Åbn Bluetooth-menuen på sonoro-musiksystemet.
3. Start den automatiske søgning.
4. Vent, indtil Bluetooth-enhedens navn vises.
5. Vælg Bluetooth-enheden.
6. Bekræft med **OK**.
7. Vælg **Par**.
8. Bekræft igen med **OK**.
9. Bekræft **Par** på Bluetooth-enheden.



Når dette symbol blinker, er enheden i søge- og parringstilstand.



Efter en vellykket parring vises dette symbol.

ℹ Efter en vellykket parring vises meddelelsen »Bluetooth parret« kort på displayet.

ℹ En aktiv forbindelse vises på displayet som »Bluetooth-enhedens navn | Aktiv«.

Bluetooth-undermenu

Søg efter Bluetooth-enheder	Starter søgningen efter nye Bluetooth-enheder. Søgningen varer 30 sekunder.
Parrede lydkildeenheder	Viser aktive eller allerede parrede lydkilder (f.eks. smartphone, tablet eller computer).
Parrede hovedtelefon-/højttalerenheder	Viser aktive eller allerede parrede Bluetooth-enheder (f.eks. hovedtelefoner eller højttalere).
Nye enheder	Viser nyligt fundne Bluetooth-enheder. Der vises højst seks nye enheder.

Forbindelse med en allerede parret Bluetooth-enhed

Den senest tilsluttede Bluetooth-enhed tilsluttes automatisk igen.

For andre tidligere parrede Bluetooth-enheder:

- Åbn Bluetooth-menuen.
- Vælg Bluetooth-enheden.
- Vælg **Forbind** og bekræft derefter med **OK**.

Afbryd forbindelsen til en parret Bluetooth-enhed

- Åbn Bluetooth-menuen.
- Vælg den tilsluttede Bluetooth-enhed.
- Vælg **Afbryd** og bekræft med **OK**.

ℹ Afbrydelsen af Bluetooth-forbindelsen bekræftes på displayet.

Ophæv parring af en Bluetooth-enhed

- Åbn Bluetooth-menuen.
- Vælg Bluetooth-enheden.
- Bekræft med **OK**.
- Vælg **Ophæv parring**.
- Bekræft igen med **OK**.

ℹ Når parringen er ophævet, skal Bluetooth-enheden parres igen for at oprette en ny forbindelse.

Musikafspiller



Med **Musikafspiller** kan du afspille musikfiler fra tilsluttede USB-lagermedier eller medieservere på samme netværk.

Numrene vælges efter den eksisterende mappe- og filstruktur i den pågældende kilde.

Åbn Musikafspiller

Åbn startmenuen, og vælg:

Hjem → Musikafspiller

Understøttede kilder

- Eksterne lagermedier, der er tilsluttet via USB
- Medieservere på samme netværk

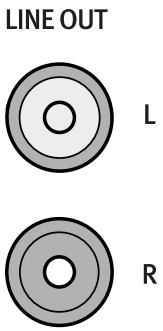
Funktioner og undermenuer

Musikfiler tilgængelige på netværket	Søger på det tilsluttede netværk efter kilder med lydfiler. Hvis der findes en medieserver, kan dens lydfiler afspilles på enheden.
USB-A	Adgang til indhold efter den eksisterende filstruktur.
Afspilningslister	Opret dine egne afspilningslister, eller vælg eksisterende afspilningslister. • Opret ny afspilningsliste • Vælg en eksisterende afspilningsliste Sådan føjer du et nummer til en afspilningsliste: • Vælg en kilde i »Musikafspiller«. • Vælg et nummer uden at bekræfte det. • Tryk på følgende knap, og hold den nede: **afspil/pause-knappen** (▶⏸). • Vælg **Tilføj til afspilningsliste**. • Vælg **Nu**, **Efter aktuel** eller **Vedhæft**.
Afspilningskø	Viser den aktuelle afspilningskø. • »Køen er tom« • »Prøv at tilføje numre til køen.«

	Sådan føjer du et nummer til køen: • Vælg en kilde i »Musikafspiller«. • Vælg et nummer uden at bekræfte det. • Tryk på følgende knap, og hold den nede: **afspil/pause-knappen** (⏯). • Vælg **Tilføj til afspilningskø**. • Vælg **Nu**, **Efter aktuel** eller **Vedhæft**.
Shuffle-afspilning	Afspil numre i tilfældig rækkefølge. • Shuffle-afspilning til • Shuffle-afspilning fra
Gentag afspilning	Gentagefunktion for numre, mapper eller afspilningslister. • Gentag afspilning af alle • Gentag afspilning af et nummer • Gentag afspilning mappe • Gentag afspilning fra

ℹ De tilgængelige funktioner kan variere afhængigt af kilde, medieserver, filformat og mappestruktur.

Line out



Via tilslutningen **LINE OUT** kan du sende enhedens lydsignal til en ekstern lydenhed.

Tilslutningen er udelukkende beregnet til enheder med egen lydstyrkeregulering samt båndoptagere og optageudstyr med en egnet line-indgang.

Tilslut en ekstern lydenhed

Forbind **LINE OUT** med line-indgangen på den eksterne lydenhed via et passende lydkabel.

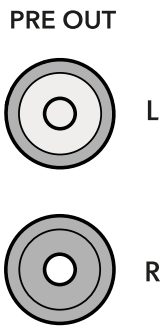
ℹ Brug en passende line-indgang på den tilsluttede enhed, f.eks. **LINE IN** eller **AUX IN**.

Fast udgangsniveau

Tilslutningen **LINE OUT** sender lydsignalet med et fast udgangsniveau på **2 Vrms**. Niveauet påvirkes ikke af enhedens lydstyrkeregulering.

ℹ Afspilningslydstyrken indstilles på den tilsluttede forstærker, aktive højttaler eller lydenhed.

Pre out



Via forforstærkerudgangen **PRE-OUT** kan du sende enhedens lydsignal videre til eksterne lydenheder.

Tilslutningen er eksempelvis egnet til en ekstern forstærker eller flerkanalseffektforstærkere.

Mulige anvendelser

Via **PRE-OUT** kan du eksempelvis tilslutte følgende enheder:

- aktive højttalere
- en yderligere effektforstærker

ℹ Følg også betjeningsvejledningen til den tilsluttede lydenhed.

Tilslut en ekstern lydenhed

Forbind **PRE-OUT** til den tilsvarende indgang på den eksterne lydenhed med et egnet lydkabel.

ℹ Brug en dertil beregnet lydindgang på den tilsluttede enhed. På en aktiv subwoofer kan den eksempelvis være mærket **LINE IN**, **LFE** eller **SUB IN**.

Lydstyrke og klang

Enhedens indstillinger for **Lydstyrke og klang** påvirker også signalet fra **PRE-OUT**.

Når du ændrer lydstyrken på enheden, ændres udgangsniveauet på PRE-OUT også.

ℹ På den måde kan du eksempelvis regulere lydstyrken på en tilsluttet aktiv subwoofer sammen med enhedens lydstyrke.

AUX In 1



Til afspilning fra eksterne enheder, som er tilsluttet via indgangen **AUX IN 1**.

Åbn AUX In 1

Åbn startmenuen, og vælg:

Hjem → AUX In 1

Funktioner og undermenu

Indgangsfølsomhed

Indstilling af indgangsforstærkning for tilsluttede enheder.

- **Lav** (500 mV)
- **Mellem** (1000 mV)
- **Høj** (2000 mV)

ℹ Hvis lydstyrken fra en tilsluttet enhed virker for lav eller for høj, kan indgangsfølsomheden tilpasses.

Optical



Til afspilning fra eksterne enheder, som er tilsluttet via indgangen **Optical**.

Åbn Optical

Åbn startmenuen, og vælg:

Hjem → Optical

Funktioner og undermenu

Indgangsforstærkning	Indgangsforstærkningen bruges til at tilpasse lydstyrken på de optiske indgange. Værdien kan indstilles fra 0 dB (standardindstilling) til +18 dB for at udligne forskelle i indgangslydstyrken fra forskellige kilder.
Audiolatenskompensation	Lydlatenskompensation bruges til at korrigere en tidsforskydning mellem video- og lydsignaler. Værdien kan indstilles fra 0 ms (standardindstilling) til 480 ms.

ℹ Brug indgangsforstærkning og lydlatenskompensation til at tilpasse lyden til din kilde og opsætning.

HDMI

Til afspilning fra eksterne enheder, som er tilsluttet via indgangen **HDMI**.

Åbn HDMI

Åbn startmenuen, og vælg:

Hjem → HDMI

Funktioner og undermenu

HDMI CEC	Funktionen gør det muligt at bruge styrekommandoer fra eller til en ekstern enhed, der er tilsluttet via HDMI. Hvis **Til** er valgt, vises en meddelelse om, at strømforbruget kan blive højere.
Automatisk HDMI-skift	Når HDMI CEC er aktiveret, er funktionen **Automatisk HDMI-skift** tilgængelig: Indgangen skifter automatisk til HDMI-kilden, når den tilsluttede enhed tændes.
Indgangsforstærkning	Indgangsforstærkningen tilpasser lydstyrken på HDMI-indgangen. Værdien kan indstilles fra 0 dB (standardindstilling) til +18 dB for at udligne forskelle i indgangslydstyrken fra forskellige kilder.
Audiolatenskompensation	Tilpasser tidsforskydningen mellem video- og lydsignaler. Værdien kan indstilles fra 0 ms (standardindstilling) til 480 ms.

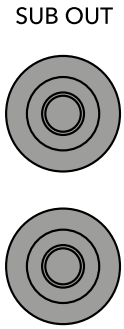
Tilslutning til tv

- Indstil tv'ets digitale lydudgang til PCM eller stereo i lydindstillingerne, og aktiver HDMI CEC, hvis det ikke allerede er gjort.
- Afhængigt af producenten har CEC-funktionen et andet navn i tv'ets menu, f.eks.:
    - Sony BraviaSync
    - Philips Easylink
    - LG Simplink
    - Samsung Anynet+
    - Toshiba CE-Link eller Regza Link
- Den tovejs styring mellem tv og enhed virker kun, når HDMI-kilden er valgt på sonoro-enheden.

- Bemærk, at styrekommandoer ikke registreres, når sonoro-enheden er i dyb dvaletilstand.

ℹ HDMI CEC og automatisk HDMI-omskiftning er kun tilgængelige, hvis de tilsluttede enheder understøtter CEC.

Sub Out



Via tilslutningen **SUB OUT** kan du tilslutte en aktiv subwoofer til apparatet. Derved sendes lave frekvenser til subwooferen.

Tilslut en aktiv subwoofer

Forbind line-indgangen (LINE IN eller LFE IN) på din aktive subwoofer med en af apparatets SUB OUT-tilslutninger med et egnet RCA-kabel.

ℹ SUB-OUT-tilslutningerne leverer et lydsignal og er udelukkende beregnet til aktive subwoofere med indbygget forstærker.

Aktivér subwooferen

Efter tilslutningen skal subwooferen aktiveres i lydindstillingerne:

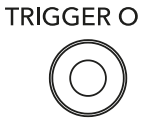
- Åbn **Indstillinger**
- Vælg **Indstilling af audiosystem**
- Åbn **Højttalerkonfiguration**
- Vælg **2.1 system** eller **2.2 system**

Efter aktivering sendes lave frekvenser automatisk til den tilsluttede subwoofer.

ℹ I et 2.1-system anvendes én subwoofer. I et 2.2-system kan der tilsluttes to subwoofere til de to SUB-OUT-tilslutninger.

ℹ Lydstyrke, delefrekvens og andre indstillinger foretages direkte på subwooferen.

Trigger Out



Via tilslutningen **TRIGGER OUT** kan du automatisk tænde og slukke en ekstern forstærker med en kompatibel 12-V-triggerindgang.

En triggerudgang sender et elektrisk styresignal til en tilsluttet enhed. Signalet styrer, om enheden tændes eller slukkes. Lyden overføres via en separat forbindelse.

Tilslut en ekstern forstærker

Tilslut **TRIGGER OUT** på bagsiden af sonoro STREAMER med et egnet 3,5-mm-jackkabel til **TRIGGER IN** på den eksterne forstærker.

Den eksterne forstærker skal have en kompatibel 12-V-triggerindgang.

→ Du finder en oversigt over tilslutningerne under Apparatets bagside.

Automatisk styring

Triggerudgangen reagerer på lydsignalet fra sonoro STREAMER:

- Ved et aktivt lydsignal leverer triggerudgangen **12 V jævnspænding**. Dermed kan den tilsluttede forstærker tændes automatisk.
- Hvis der i mere end **2 minutter ikke er et lydsignal**, skifter triggerudgangen til **0 V**. Dermed kan den tilsluttede forstærker slukkes automatisk.
- Triggerudgangens grundtilstand er **0 V**.

ℹ Den eksterne forstærkers tænd- og slukadfærd afhænger af dens triggerfunktion.

Tekniske data

Egenskab	Angivelse
Tilslutning	3,5-mm-stereojackstik på enhedens bagside
Udgang inaktiv	0 V
Udgang aktiv	12 V jævnspænding
Maksimal udgangsstrøm	200 mA
Beskyttelse	Kortslutningsbeskyttet
Aktivering	Ved aktivt lydsignal
Deaktivering	Hvis der ikke er et lydsignal i mere end 2 minutter

Lydindstillinger

Med lydindstillingerne kan du tilpasse lyden til dine lyttevaner, de anvendte højttalere og rummets akustik.

Åbn lydindstillinger

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Lydindstillinger

Disse afsnit gør det lettere at finde rundt i vejledningen. Menustrukturen på enheden kan være anderledes. Foretag ændringer på enheden eller i webklienten.

Standardlydindstillinger

Bas

Hæver eller sænker de lave frekvenser.

Indstillingsområde: -12 til +12.

Diskant

Hæver eller sænker de høje frekvenser.

Indstillingsområde: -12 til +12.

Balancekontrol

Ændrer lydstyrkeforholdet mellem venstre og højre kanal.

Indstillingsområde: L10 (venstre) til R10 (højre); 0 = balanceret.

Adaptiv loudness

Hæver automatisk bas og diskant ved lav lydstyrke, så lyden bliver fyldigere og mere levende. Effekten reduceres automatisk ved stigende lydstyrke.

Valgmuligheder: Til / Fra.

Volumengrænse

Begrænser den maksimalt mulige lydstyrke.

Indstillingsområde: 0 til 100 %.

Indstilling af audiosystem

Højttalerkonfiguration

2.0 system

Drift med to højttalere uden subwoofer.

2.1 system

Drift med to højttalere og én subwoofer.

2.2 system

Drift med to højttalere og to subwoofere.

Udgangstilstand

Vælger mellem Stereo og Mono (L+R).

Valgmuligheder: Stereo / Mono (L+R).

Delefrekvens for højpasfilter

Angiver, om højttalerne anvendes med højpasfilter.

Valgmuligheder: 12 dB/okt. / Fra.

Forudsætning: kun med et 2.1- eller 2.2-system.

Højpasfrekvens

Angiver delefrekvensen mellem højttalere og subwoofer.

Indstillingsområde: 40 Hz til 200 Hz, i foruddefinerede trin.

Forudsætning: kun med et 2.1- eller 2.2-system.

Subwoofer

Subwoofer-tilstand

Vælger mellem blandet udgang og venstre/højre-udgang.

Valgmuligheder: Blandet / Venstre / Højre.

Forudsætning: kun med et 2.2-system; stereo-udgangstilstand påkrævet.

Subwoofer-niveau

Justerer lydstyrken på den tilsluttede subwoofer.

Indstillingsområde: -12 til +12 dB.

Forudsætning: kun med et 2.1- eller 2.2-system; stereo-udgangstilstand påkrævet.

Subwoofer-niveau venstre

Justerer lydstyrken på venstre subwoofer.

Indstillingsområde: -12 til +12 dB.

Forudsætning: kun med et 2.2-system; stereo-udgangstilstand påkrævet.

Subwoofer-niveau højre

Justerer lydstyrken på højre subwoofer.

Indstillingsområde: -12 til +12 dB.

Forudsætning: kun med et 2.2-system; stereo-udgangstilstand påkrævet.

Subwoofer-filtertype

Angiver hældningen på subwooferens lavpasfilter.

Valgmuligheder: 12 dB/okt. / 24 dB/okt..

Forudsætning: kun med et 2.1- eller 2.2-system; stereo-udgangstilstand påkrævet.

Subwoofer lavpasfrekvens

Angiver, op til hvilken frekvens subwooferen spiller.

Indstillingsområde: 40 Hz til 200 Hz, i foruddefinerede trin.

Forudsætning: kun med et 2.1- eller 2.2-system; stereo-udgangstilstand påkrævet.

Højttalervalg

Standard

Neutralt højttalervalg til almindelige højttalere.

sonoro-højttaler

Optimerede forudindstillinger til sonoro-højttalere.

- ORCHESTRA SLIM
- ORCHESTRA SLIM (Gen. 2)
- ORCHESTRA
- ORCHESTRA (Gen. 2)
- GRAND ORCHESTRA
- ORCHESTRA Shaped Signature

Dynamisk bas-EQ

Optimerer basgengivelsen afhængigt af højttaler og lydstyrke.

Valgmuligheder: Til / Fra.

EQ-tilstand

Standard

Viser de grundlæggende lydindstillinger.

Avanceret

Aktiverer yderligere indstillinger for parametrisk EQ.

Parametrisk EQ

Stereo-EQ

Aktiverer en fælles EQ-indstilling for venstre og højre kanal. Stereo-EQ er aktiveret som standard.

Individuel EQ

Aktiverer separate EQ-indstillinger for venstre og højre kanal.

EQ-bånd og parametre

- EQ 1 (Low Shelf)
- EQ 2 (bell)
- EQ 3 (bell)
- EQ 4 (bell)
- EQ 5 (bell)
- EQ 6 (bell)
- EQ 7 (High Shelf)

Følgende parametre gælder for stereo-EQ og for de separate indstillinger af venstre og højre kanal.

Frekvens

Vælger frekvensen for det valgte EQ-bånd. Low Shelf (EQ 1): 20 Hz til 1 kHz. Bell (EQ 2–6): 20 Hz til 20 kHz. High Shelf (EQ 7): 1 kHz til 20 kHz.

Indstillingsområde: 20 Hz til 20 kHz, i foruddefinerede trin.

Forstærkning

Hæver eller sænker det valgte EQ-bånd.

Indstillingsområde: -18 til +6 dB; Trinstørrelse: 0,5 dB.

Q faktor

Bestemmer filterets bredde.

Indstillingsområde: 0,5 til 10, i foruddefinerede trin.

Ved en forstærkning over 0 dB er Q-området begrænset til 0,5–4. Ved 0 dB eller dæmpning er området 0,5–10.

Q-faktoren for EQ 1 og EQ 7 er fast indstillet til 0,707.

Kopiér EQ

Kopiér EQ

Kopierer EQ-indstillinger mellem Stereo-EQ, venstre kanal og højre kanal.

- Fra stereo til venstre / højre
- Fra venstre til højre
- Fra venstre til stereo

Sleeptimer

Med sleeptimeren bestemmer du, efter hvor lang tid enheden automatisk slukkes.

Det ønskede tidsinterval kan indstilles i trin på 5 minutter. Den maksimale tid er 120 minutter.

Den aktiverede sleeptimer vises med symbolet .

Sleeptimeren kan afsluttes med det samme ved at slukke enheden.

Åbn sleeptimer

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Sleeptimer

Indstil sleeptimer

- Åbn **Indstillinger**.
- Vælg **Sleeptimer**.
- Indstil det ønskede tidsinterval.
- Bekræft valget.

ℹ Når den indstillede tid er gået, slukkes enheden automatisk.

Alarm

Med alarmfunktionen kan du gemme en eller flere alarmtider og konfigurere dem individuelt.

ℹ Alarmfunktionen kræver en aktiv internetforbindelse. Den aktuelle tid synkroniseres automatisk via netværket. Den aktiverede alarm vises med symbolet ⏰ . I standby vises desuden den næste alarmtid på displayet.

Åbn alarm

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Alarm

Funktioner og undermenuer

Alarmliste	Viser alle gemte alarmtider. • Vælg en gemt alarmtid • Vis eller rediger indstillinger • Slet alarm Ændringer anvendes først, når de er gemt.
Tilføj alarm	Opretter en ny alarmtid. • **Aktiver** – Fra, dagligt, én gang, hverdage, weekend eller en bestemt ugedag • **Tid** – Indstil tiden med minutpræcision • **Lyd** – Alarmlyden »Morgenatmosfære« eller en kilde fra favoritterne • **Volumen** – Indstil alarmlydstyrken • **Gem** – Gem og anvend alarmtiden Den nye alarmtid vises først på listen over alarmtider, når den er gemt.

Snooze

Ved at trykke på knappen **OK**, **Afspil/pause** eller **Mute** kan en aktiv alarm slås midlertidigt fra.

Under snoozefunktionen blinker symbolet ⏰ og den resterende tid indtil næste alarmsignal vises.

Snoozefunktionen varer som standard 10 minutter og kan tilpasses.

Tilgængelige værdier: **5, 10, 15, 20, 30, 45 eller 60 minutter**.

Indstillingen foretages med drejeknappen på enheden eller med op-/ned-knapperne på fjernbetjeningen.

ℹ Ved at trykke på standbyknappen afsluttes snoozefunktionen med det samme.

Netværksindstillinger

Netværksforbindelsen kan oprettes via Wi-Fi eller LAN. I denne menu konfigurerer du enhedens netværksforbindelse og administrerer eksisterende netværksindstillinger.

ℹ Streamingtjenester, internetradio, softwareopdateringer, alarmfunktionen og betjening via webklienten kræver en aktiv netværksforbindelse.

Åbn netværksindstillinger

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Netværksindstillinger

Funktioner og undermenuer

Konfigurer trådløs	• **Scan netværk** Manuelt valg af et tilgængeligt Wi-Fi-netværk med efterfølgende indtastning af netværksnøglen. • **WPS-trykknap** Automatisk forbindelse via routerens WPS-funktion. • **WPS-pinkode** Viser en pinkode, der kan indtastes på routerens brugerflade. • **Manuelt** Netværksforbindelse med individuelle indstillinger. DHCP kan aktiveres eller deaktiveres. Når DHCP er aktiveret, hentes IP-adresse, undernetmaske, gateway og DNS automatisk.
Konfigurer kablet	• **DHCP Fra** IP-adresse, undernetmaske, gateway og DNS indtastes manuelt. • **Automatisk DHCP** Alle netværksoplysninger tildeles automatisk af routeren.
Netværkstype	Valg af den foretrukne forbindelsestype. • **Automatisk** • **Trådløst** • **Kablet** Ved indstillingen »Automatisk« foretrækker enheden en tilgængelig LAN-forbindelse.

Nulstil netværksindstillinger	Sletter den gemte netværksforbindelse og nulstiller alle netværksindstillinger til fabriksindstillingerne. • Fjern gemte Wi-Fi-forbindelser • Nulstil netværksparametre • Gør det muligt at konfigurere forbindelsen igen

Wi-Fi-forbindelse via WPS

Hvis din router understøtter WPS (*Wi-Fi Protected Setup*), kan forbindelsen oprettes særligt hurtigt.

1. Vælg **WPS-trykknap** i netværksmenuen.
2. Tryk derefter på routerens WPS-knap.
3. Vent, til forbindelsen er oprettet automatisk.

ℹ Hvis din router ikke understøtter WPS, skal du konfigurere forbindelsen via **Scan netværk** eller den manuelle konfiguration.

Netværksinformation

I menuen **Netværksinformation** vises enhedens aktuelle forbindelses- og adresseoplysninger.

Disse oplysninger kan være nyttige ved netværksopsætning, forbindelsesproblemer eller adgang til webklienten.

Åbn Netværksinformation

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Netværksinformation

Viste oplysninger

Status	Enhedens aktuelle forbindelsesstatus.
Netværkstype	Anvendt netværksforbindelse: • Kabelforbindelse (LAN) • Trådløs (Wi-Fi)
SSID	Navnet på det tilsluttede Wi-Fi-netværk.
Kryptering	Anvendt Wi-Fi-sikkerhedsstandard.
Kvalitet	Wi-Fi-signalstyrke eller forbindelseskvalitet.
IPv4-adresse	Enhedens aktuelle IPv4-adresse. ℹ Kan bruges til at åbne webklienten i browseren.
Maske	Netværkets undernetmaske.
IPv6-adresse	Enhedens aktuelle IPv6-adresse.
Automatisk konfigureret	Automatisk genereret IPv6-adresse.
Gateway	Anvendte gatewayadresser: • IPv4-adresse • IPv6-adresse

DNS	Anvendte DNS-servere: • IPv4-adresse • IPv6-adresse

ℹ For at få adgang til webklienten skal computeren og enheden være på samme lokale netværk.

ℹ De viste netværksdata bruges også til fejldiagnose ved forbindelsesproblemer med Wi-Fi, LAN eller streamingtjenester.

Sprog

Via menuen **Sprog** kan du vælge enhedens displaysprog.

Skift sprog

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Sprog

Vælg det ønskede sprog på listen.

Vælg sprog	Angiv det ønskede menusprog.
Bekræft genstart	Bekræft ændringen med »Ja« eller »Nej«.

ℹ Efter sprogskift skal enheden genstartes, så det nye sprog anvendes fuldt ud.

ℹ Genstarten påvirker ikke de øvrige enhedsindstillinger. De forbliver gemt uændret.

ℹ Hvis din mobilenhed eller pc er indstillet til et andet sprog end sonoro-enheden, overtager sonoro-enheden automatisk mobilenhedens eller pc'ens sprog, når du betjener den via sonoro App eller en webbrowser. Dette kræver, at det pågældende sprog understøttes af sonoro-enheden.

Dato og tid

Via menuen **Dato og tid** kan du tilpasse enhedens grundlæggende tids- og regionsindstillinger.

Åbn dato og tid

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Dato og tid

Tilgængelige indstillinger

Indstil tidsformat	Valg af det ønskede tidsformat. • 12 timers tid • 24 timers tid
Land og region	Valg af regionale indstillinger for dato, tid og andre landespecifikke formater.

ℹ Dato og tid synkroniseres automatisk via internettet, når der er en netværksforbindelse.

ℹ I CI-tilstand vises hverken dato eller tid.

Enhedsinformation

I menuen **Enhedsinformation** vises oplysninger om enheden, den installerede software og de anvendte systemkomponenter.

Åbn Enhedsinformation

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Enhedsinformation

Viste oplysninger

Enhedsnavn	Viser det aktuelle enhedsnavn. Navnet kan redigeres og tilpasses individuelt.
Enheds-ID	Enhedens entydige identifikationsnummer (MAC-adresse).
Serienr.	Enhedens serienummer.
sonoroSDK	Versionsoplysninger for sonoros systemsoftware.
Spotify	Installeret Spotify-softwareversion.
MCU	Versionsoplysninger for mikrocontrollersystemet.
DSP	Versionsoplysninger for den digitale signalprocessor.
HDMI	Versionsoplysninger for HDMI-softwarekomponenterne.

ℹ De viste versionsnumre kan være nyttige ved supporthenvendelser, fejlanalyse eller softwareopdateringer.

ℹ Enhedsnavnet bruges til at identificere enheden på netværket og i kompatible apps og streamingtjenester.

Softwareopdatering

Via menuen **Softwareopdatering** kan du kontrollere, om der er en ny softwareversion til din enhed.

Åbn softwareopdatering

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Softwareopdatering

Tilgængelige funktioner

Se efter opdatering	Kontrollerer, om der er en ny softwareversion til enheden.

ℹ Onlinesøgning efter nye softwareversioner kræver en aktiv netværksforbindelse.

Vigtigt!

Afbryd ikke softwareopdateringen

Sluk ikke enheden, og afbryd ikke strømforsyningen under en igangværende softwareopdatering. En afbrudt opdatering kan føre til funktionsfejl og gøre enheden ubrugelig.

Gendan fabriksindstillinger

Via menuen **Gendan fabriksindstillinger** kan du nulstille enheden til de oprindelige fabriksindstillinger.

Åbn Gendan fabriksindstillinger

Åbn indstillingsmenuen, og vælg:

Indstillinger → Gendan fabriksindstillinger

Efter nulstillingen genstarter enheden automatisk og er derefter i sin oprindelige leveringstilstand.

Vigtigt!

Alle indstillinger slettes

Efter nulstillingen skal netværksforbindelser, statiske IP-adresser, betjening via et smart home-system, lydtilpasninger, favoritter og andre personlige indstillinger konfigureres igen.

Google Cast

Med Google Cast kan du overføre musik, podcasts og andet lydindhold direkte fra kompatible apps til enheden.

For at bruge Google Cast skal enheden og den sendende mobilenhed eller computer være på samme netværk.

ℹ Opsætning af Google Cast kræver en aktiv internetforbindelse.

Funktioner og undermenuer

Aktivér Google Cast	Starter opsætningen af Google Cast på enheden.
Cast er aktiveret	Viser, at Google Cast er konfigureret og klar til brug.
Send rapporter om brug af enheden og crash-rapporter	Aktiverer eller deaktiverer overførsel af diagnose- og brugsdata til Google (Ja / Nej).
Stemmestyring og multistreaming	Udvidede funktioner kan konfigureres og administreres via Google Home App.

AirPlay-adgangskode

Med denne funktion kan du aktivere en ekstra adgangskodeforespørgsel til AirPlay-forbindelser.

Når adgangskodeforespørgslen er aktiveret, vises en engangsadgangskode på Apple-enhedens skærm, som skal bekræftes, før forbindelsen oprettes.

ℹ For at bruge AirPlay skal enheden og Apple-enheden være tilsluttet det samme netværk.

Administrer AirPlay-adgangskode

Åbn menuen:

Indstillinger → AirPlay-adgangskode

Funktioner og undermenuer

AirPlay-adgangskode	Indtast din adgangskode.
Slet adgangskode	Fjerner den gemte AirPlay-adgangskodekonfiguration og deaktiverer adgangskodeforespørgslen.

ℹ Adgangskodeforespørgslen øger sikkerheden på delte netværk og forhindrer uønskede AirPlay-forbindelser.

Skærm- og strømstyring

I denne menu kan du tilpasse enhedens visning, displayfunktioner og energispareindstillinger.

Åbn Skærm- og strømstyring

Indstillinger → Skærm- og strømstyring

Funktioner og undermenuer

Automatisk standbytilstand	Slukker automatisk enheden, når der hverken afspilles eller betjenes. • 5 minutter • 15 minutter (standardindstilling) • 30 minutter • 60 minutter • 24 timer • Fra ℹ Hvis automatisk standby er indstillet til **Fra**, er enheden altid klar til øjeblikkelig brug. Dette øger dog strømforbruget betydeligt. Bemærk også, at enheden konstant afgiver mere varme.
Vis enhedsnavn i standby	Viser det aktuelle enhedsnavn i standbytilstand.
Pauseskærm	Slukker automatisk displayet efter et angivet tidsrum uden betjening, mens afspilningen fortsætter. • Fra (standardindstilling) • 10 sekunder • 1 minut • 5 minutter
Dyb dvale	Aktiverer eller deaktiverer den dybe dvaletilstand. Den dybe dvaletilstand er som standard deaktiveret. Når enheden er i dyb dvaletilstand, er netværksfunktioner, smart home-betjening, Connect-tjenester og Multiroom deaktiveret, og enheden kan ikke registreres på netværket. Indstillede alarmer udløses ikke i denne tilstand.
Skærmens lysstyrke	Indstilling af displayets lysstyrke. • 0 = laveste lysstyrke • 15 = højeste lysstyrke

	Lysstyrken kan justeres i enkelte trin fra **0 til 15**.
Menu-timeout	Angiver, hvor længe menuer vises efter den seneste betjening. • Sluk • 15 sekunder (standardindstilling) • 30 sekunder
Miniafspiller	Viser de aktuelle afspilningsoplysninger på den nederste statuslinje. Er altid aktiveret i CI-tilstand.
Menustil	Valg af visning på skærmen i symboltilstand. • Linjevisning (standardindstilling) • Gittervisning • Tekstvisning

Cybersikkerhed

Via menuen **Cybersikkerhed** kan du administrere tilladte og blokerede enheder samt åbne den aktuelle privatlivspolitik.

Disse funktioner beskytter mod uautoriseret adgang til enheden via apps, webklienter og smart home-systemer.

Åbn Cybersikkerhed

Indstillinger → Cybersikkerhed

Funktioner og undermenuer

Tilladte klienter	Viser alle enheder og systemer, der har fået tilladelse til at få adgang til enheden. Dette omfatter f.eks. smartphones, tablets, computere, webklienter og smart home-systemer.
Blokerede enheder	Viser enheder og systemer, hvis adgangsanmodning er blevet afvist. Først når en post er fjernet fra denne liste, kan enheden sende en ny godkendelsesanmodning.
Fortrolighedspolitik	Åbner sonoros aktuelle privatlivspolitik. Privatlivspolitikken opdateres regelmæssigt og kan læses direkte på enheden.

ℹ Ved den første forbindelse til en ukendt enhed vises en sikkerhedsforespørgsel på displayet, som skal bekræftes inden for 150 sekunder.

sonoro Multiroom®

Med sonoro Multiroom® kan du afspille musik, radio, tv-lyd samt analoge og digitale lydkilder samtidigt på op til **32 sonoro musiksystemer**. Du kan oprette én fælles gruppe til flere rum eller flere uafhængige grupper med forskellige kilder.

Musiksystemerne overfører lyden via **netværkskabler (LAN)**. Grupperne styres med **sonoro audio App** eller et kompatibelt smart home-system på samme lokale netværk.

Understøttede musiksystemer

- MAESTRO Quantum Signature
- MAESTRO Quantum
- sonoro AMPLIFIER
- sonoro STREAMER
- MEISTERSTÜCK 3
- MEISTERSTÜCK (Gen. 2)
- AVATON
- ATRON

Kontrollér softwaren

sonoro Multiroom® kræver softwareversion **2.0** eller nyere på musiksystemet. Allerede leverede musiksystemer kan kræve en softwareopdatering via internettet for at understøtte sonoro Multiroom®. Kontrollér tilgængelige opdateringer på de deltagende enheder inden opsætningen.

Sådan fungerer en gruppe

Masterenheden er kildeenheden. Den stiller sin aktuelle lydkilde til rådighed for gruppen. De øvrige deltagere kaldes **slaveenheder** eller gruppeenheder og afspiller lydsignalet synkront.

Det første musiksystem, du vælger ved oprettelsen, bliver automatisk master. Vælg derfor først den enhed, hvis kilde du vil høre i de andre rum.

Eksempel: AMPLIFIER i stuen modtager tv-lyden. Som master sender den lyden videre til gruppens øvrige deltagere. I en anden gruppe kan en anden kildeenhed samtidigt afspille radio.

Én gruppe pr. enhed

Hvert musiksystem kan kun tilhøre én Multiroom-gruppe ad gangen. En master kan ikke samtidigt afspille en anden masters signal. Hvis masteren i en eksisterende gruppe tilknyttes en anden gruppe, opløses dens tidligere gruppe.

Opsætning og betjening

1. **Forbered netværk og app:** Tilslut musiksystemerne, og godkend din mobilenhed på alle deltagende systemer. Se trinnene under Forudsætninger.

2. **Opret og brug grupper:** Under Betjening finder du trin til oprettelse, ændring og opløsning af grupper samt oplysninger om afspilning, lydstyrke og standby.

Hvis en enhed ikke vises, eller afspilningen afbrydes, skal du begynde med netværkskontrollen.

Forudsætninger

Alle deltagende musiksystemer skal være forbundet med det lokale netværk for sonoro Multiroom®. Forbered først kablerne, kontrollér netværksindstillingerne, og opsæt derefter sonoro audio App.

Tilslut musiksystemerne via LAN

1. Tilslut hvert deltagende musiksystem til en netværksswitch med et **Ethernet-kabel i kategori Cat 6 eller højere**.
2. Forbind switchen med routeren.
3. Kontrollér, at LAN-forbindelsen på musiksystemerne er etableret.



Lydforbindelse: Alle musiksystemer forbindes via LAN og switchen til routeren.

LAN er påkrævet

Musiksystemer, der kun er forbundet via Wi-Fi, kan ikke føjes til en sonoro Multiroom®-gruppe. Mobilenhedens Wi-Fi bruges til styring; lyden mellem musiksystemerne overføres via LAN.

Forbered router og switch

Router og switch skal understøtte **multicast**. Brug en **Gigabit-switch med 1 Gbit/s**, og aktivér **IGMP-snooping**.

Indstilling	Hvad du skal kontrollere
Gigabit Ethernet	Switchen understøtter en overførselshastighed på 1 Gbit/s.
Multicast	Router og switch understøtter overførsel til flere modtagere.
IGMP-snooping	Switchen understøtter funktionen, og den er aktiveret. Lyddata sendes målrettet til de relevante deltagere.
Quality of Service (QoS)	Hvis muligt anbefales det at prioritere lyddata på routeren eller switchen.

Navne og indstillingsmuligheder varierer efter producent og model. Se opsætningsvejledningen til routeren eller switchen.

Faglig netværksopsætning

Lad om nødvendigt en kvalificeret fagperson udføre installationen. Ved større anlæg kan separate netværkssegmenter eller egne switches til lyd være nyttige. Store dataoverførsler på samme netværk kan påvirke Multiroom-afspilningen.

Forbind mobilenhed og app

1. Forbind din smartphone eller tablet med **Wi-Fi fra samme router**, som forbinder musiksystemerne.
2. Åbn **sonoro audio App**.
3. Godkend inden første brug mobilenheden på **hvert deltagende musiksystem**. Følg godkendelsen, der vises i appen eller på musiksystemet.



Smartphone eller tablet
sonoro audio App

Samme router
Forbindelse til musiksystemerne

Styring: Mobilenheden bruger Wi-Fi på det samme lokale netværk.

Godkend hver mobilenhed separat

Godkendelse er nødvendig for hver smartphone eller tablet, der skal styre musiksystemerne. Kun godkendte systemer kan betjenes og grupperes fra den pågældende mobilenhed. Efter en fabriksnulstilling af musiksystemet skal godkendelsen gentages.

Et kompatibelt smart home-system skal også være på samme lokale netværk som musiksystemerne. Ved den første aktivering i dit smart home-system skal enhederne godkendes én gang. Efter en fabriksnulstilling af musiksystemet skal godkendelsen gentages.

Kontrollér IP-adresser

Musiksystemerne får automatisk en IP-adresse via **DHCP**. Adresserne kan kontrolleres på musiksystemet, i sonoro audio App eller i routerens brugerflade.

Ved faste IP-adresser skal du sikre korrekt undernet, og at **hver IP-adresse kun tildeles én gang**. Dublerede adresser kan gøre enheder utilgængelige eller forstyrre afspilningen.

Forbindelsesproblemer

Et musiksystem vises ikke i gruppevalget

- Kontrollér, at musiksystemet er tændt og tilsluttet via LAN.
- Kontrollér, at den anvendte mobilenhed er godkendt på musiksystemet.
- Sørg for, at mobilenhed og musiksystemer bruger samme lokale netværk.

- Kontrollér musiksystemernes IP-adresser og tilgængelige softwareopdateringer.

Afspilningen afbrydes eller er ujævn

- Kontrollér netværkskablerne. Brug et Ethernet-kabel i kategori Cat 6 eller højere.
- Kontrollér, at switchen understøtter Gigabit Ethernet, og at IGMP-snooping er aktiveret.
- Reducer midlertidigt store dataoverførsler på samme netværk.
- Kontrollér QoS-indstillingerne, hvis routeren eller switchen tilbyder funktionen.

Netværksbegreber

Begreb	Betydning
DHCP	Routertjeneste, som automatisk tildeler enheder en IP-adresse.
IP-adresse	En enheds entydige adresse på netværket.
LAN	Det lokale netværk. I sonoro Multiroom® forbindes musiksystemerne med netværkskabler.
Multicast	Overførsel af data til flere modtagere på netværket.
Switch	Netværksenhed, som forbinder flere enheder via netværkskabler.
IGMP-snooping	Switchfunktion, som sender multicastdata målrettet til de relevante deltagere.
QoS	Quality of Service: netværksfunktion, som eksempelvis prioriterer lyddata.
Undernet	En del af netværket. Enheder på samme undernet kan normalt kommunikere direkte.

Når forbindelserne er klar, fortsæt med Opret gruppe.

Betjening af Multiroom

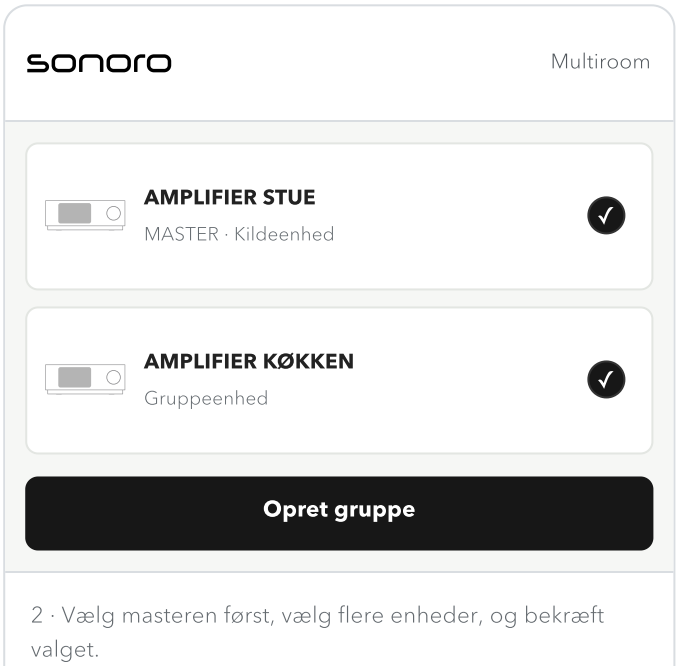
Med sonoro audio App opretter og administrerer du Multiroom-grupper. Forbered først LAN-forbindelserne og godkendelsen af mobilenheden.

Opret gruppe

1. **Tænd musiksystemerne.** Tænd den ønskede kildeenhed og mindst ét andet musiksystem. Appens enhedsoversigt er alfabetisk sorteret.
2. **Åbn gruppevalget.** Tryk på ikonet **Højttalergruppe** i enhedsoversigten. De tilgængelige musiksystemer vises.
3. **Vælg masteren først.** Tryk på cirklen ud for den enhed, hvis kilde gruppen skal afspille. Den først valgte enhed bliver automatisk master.
4. **Vælg flere deltagere.** Markér de musiksystemer, der skal afspille samme lydkilde. Valgte enheder vises med et flueben.
5. **Bekræft gruppen.** Tryk på **Opret gruppe** for at bekræfte valget. Alle musiksystemer i gruppen afspiller derefter masterens aktuelle lydkilde sammen.



1 · Tænd enhederne, og tryk på gruppeikonet.



2 · Vælg masteren først, vælg flere enheder, og bekræft valget.

Skematiske appbilleder med eksempler på enhedsnavne.

Tilgængelige musiksystemer

Tænd de ønskede systemer før valget. De skal være forbundet via LAN og godkendt til mobilenheden. Musiksystemer, der kun er forbundet via Wi-Fi, vises i Multiroom-valget med meddelelsen **"Ethernet er påkrævet"**.

Et **nodeikon** markerer et musiksystem, som allerede afspiller musik eller en anden kilde. Valgrækkefølgen afgør fortsat, hvilken enhed der bliver master.

Opret endnu en gruppe

Flere grupper med hver sin master kan eksistere samtidigt med forskelligt indhold.

1. Tryk på **højttalergruppeikonet i den sorte cirkel** i enhedsoversigten.
2. Vælg først kildeenheden til den nye gruppe og derefter de øvrige deltagere.
3. Bekræft med **Opret gruppe**.

Valget kan også vise systemer, der allerede tilhører en gruppe. Hvert system kan kun være tilknyttet én gruppe ad gangen.

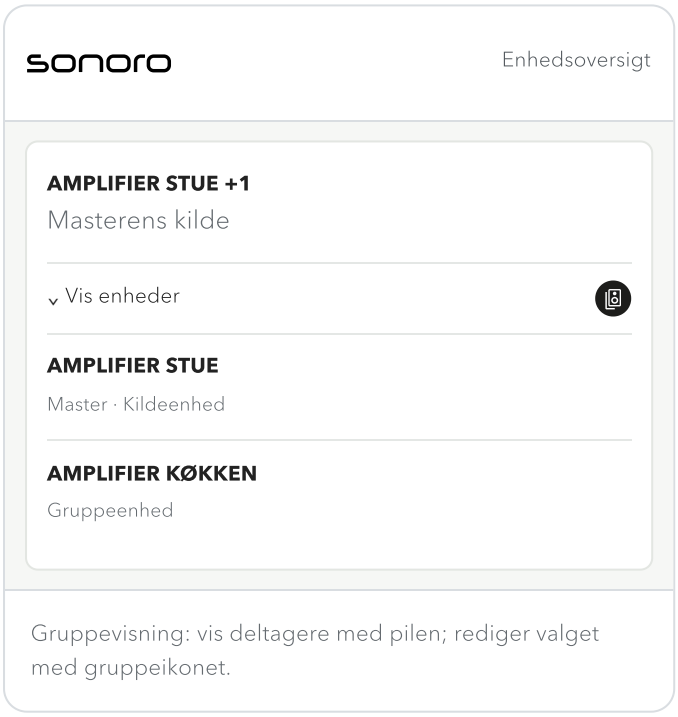
Flyt en eksisterende master til en anden gruppe

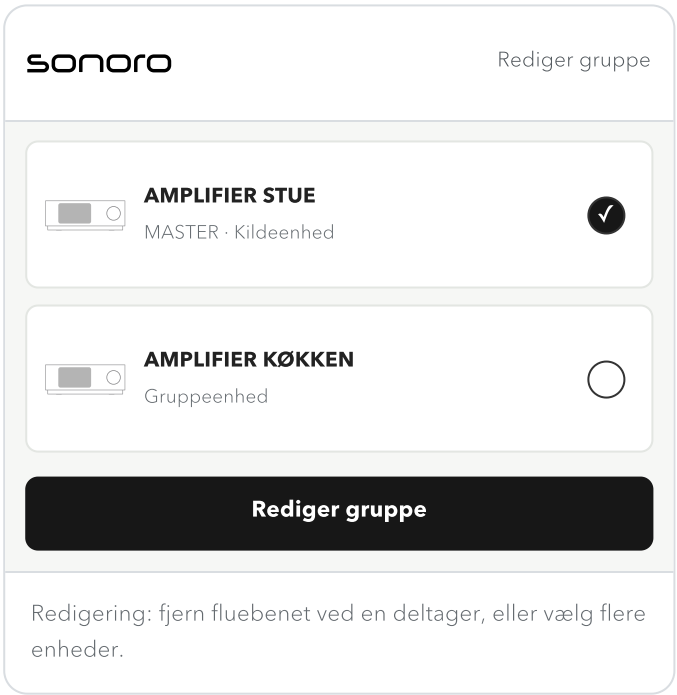
Hvis masteren i en eksisterende gruppe føjes til en anden gruppe, opløses den tidligere gruppe fuldstændigt. De øvrige musiksystemer i den opløste gruppe kan efter behov føjes enkeltvis til den nye gruppe.

Ændr eller opløs en gruppe

Vis deltagere

Tryk på **pilen til venstre for gruppen** i enhedsoversigten for at vise eller skjule deltagerne. I den udvidede visning kan du justere individuel lydstyrke og åbne enkelte enheder, eksempelvis for lydindstillinger.





Skematisk gruppevisning og redigering af enhedsvalg.

Tilføj eller fjern enheder

1. Tænd det musiksystem, du vil føje til den eksisterende gruppe.
2. Tryk på **højttalerikonet for den eksisterende gruppe**.
3. Sæt flueben ved de enheder, der skal tilføjes. Fjern fluebenet ved enheder, der ikke længere skal deltage.
4. Tryk på **Rediger gruppe** for at anvende ændringerne.

De resterende deltagere afspiller fortsat masterens kilde.

Opløs gruppe

1. Tryk på **højttalerikonet for den eksisterende gruppe**.
2. Fjern fluebenene ved alle musiksystemer undtagen masteren.
3. Bekræft ændringen med **Rediger gruppe**. Den tidligere gruppe er opløst.

Slukning opløser ikke en gruppe

En gruppe bevares, indtil dens tilknytninger ændres, eller den opløses. Når masteren tændes igen eller skifter kilde, påvirker det afspilningen på de øvrige musiksystemer i gruppen.

Afspilning og lydstyrke

Afspilning, pause og spring mellem numre gælder hele gruppen. Kommandoerne kan udføres via sonoro audio App eller direkte på et musiksystem. Masteren leverer lydkilden.

Juster lydstyrken for enkelte musiksystemer

Hvert musiksystem bevarer sin egen lydstyrkeindstilling. Udvid gruppen i enhedsoversigten, og juster lydstyrken for det ønskede musiksystem individuelt.

Juster gruppens lydstyrke

Med den fælles lydstyrkeregulering justerer du lydstyrken for alle musiksystemer i en gruppe samtidigt. Området er **0 % til 100 %**.

Justeringen er relativ til de enkelte indstillinger og tager hensyn til forskellige lydstyrker i rummene. Nær maksimum eller minimum kan niveauerne gradvist udlignes: ved øgning hæves mere stille enheder mere, og ved sænkning dæmpes kraftigere enheder mere.

Afspil AirPlay

1. Vælg i AirPlay det sonoro musiksystem, som skal levere gruppens kilde.
2. Vælg dette system først som master ved gruppens oprettelse.
3. Tilføj de ønskede LAN-forbundne gruppeenheder, og bekræft gruppen.

Masterens AirPlay-signal fordeles til deltagerne via sonoro Multiroom®. En ændring af masterens lydstyrke via AirPlay påvirker alle enheder i gruppen.

LAN-kravene for sonoro Multiroom® gælder også med AirPlay som kilde. En ren Wi-Fi-forbindelse erstatter ikke den nødvendige LAN-forbindelse for Multiroom-deltagerne.

Tænd og sluk en gruppe

Via sonoro audio App og kompatible smart home-systemer kan grupperede enheder tændes og slukkes sammen.

Situation	Gruppens adfærd
En gruppeenhed slukkes manuelt.	De andre deltagere forbliver aktive. Når enheden tændes igen, afspiller den masterens aktuelle indhold, forudsat at den stadig tilhører gruppen, og masteren afspiller en kilde.
Masteren slukkes.	Afspilningen stopper på alle enheder i gruppen.

Situation	Gruppens adfærd
Masteren tændes igen.	Afspilningen af det valgte indhold starter igen, forudsat at de øvrige gruppeenheder er tændt.
Der afspilles ikke noget.	Gruppeenheder skifter som standard automatisk til standby efter 15 minutter uden afspilning.

Tiden indtil automatisk standby kan tilpasses for hvert musiksystem under **Indstillinger → Skærm- og strømstyring**. Menunavnet kan variere efter enhed.

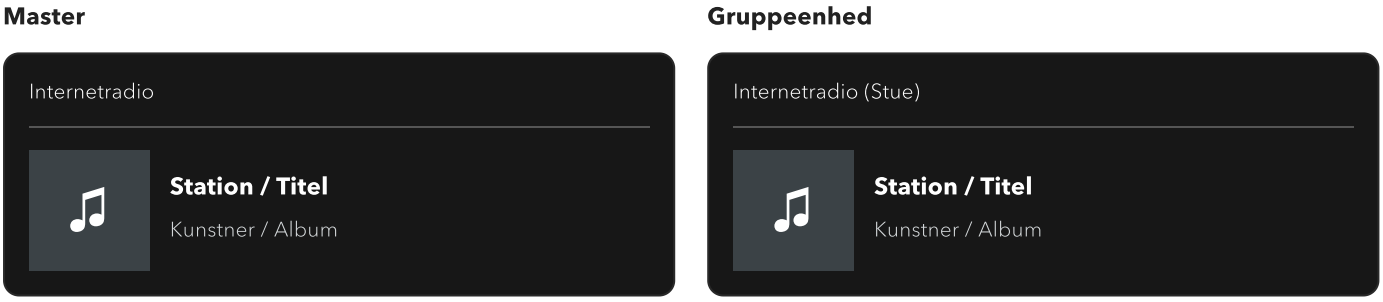
Visninger på enhedernes skærme

Skærmvisningen afhænger af masterens lydkilde.

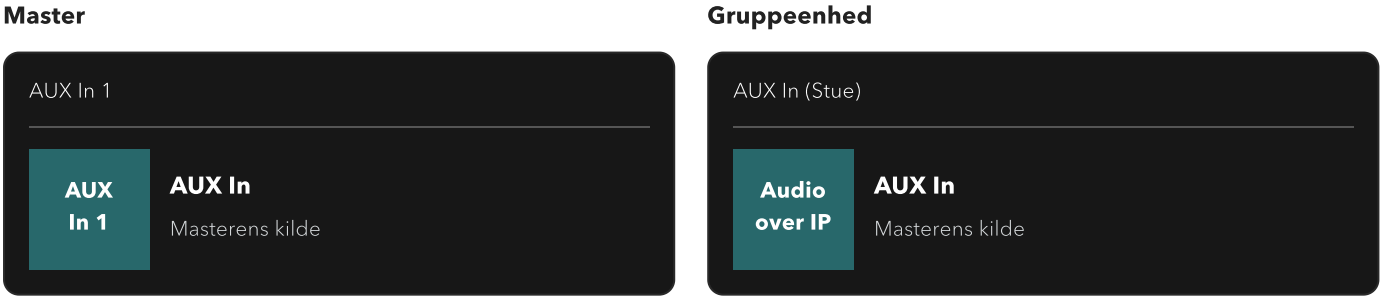
Kilder med metadata: Ved DAB, Internetradio, streamingtjenester, USB- og NAS-filer samt AirPlay viser gruppeenheder normalt samme cover og tilgængelige afspilningsoplysninger som masteren. Oplysningerne omfatter eksempelvis titel, kunstner, album, afspilningsstatus og tidslinje.

Analoge og digitale indgange samt CD: Gruppeenheder viser et **Audio over IP-cover**. Det angiver, at en anden enhed leverer kilden.

Øverst på skærmen vises den aktuelle lydkilde. På gruppeenheder vises desuden masterens navn i parentes.



Eksempel med metadata: gruppeenheder viser masterens oplysninger.



Eksempel på tilsluttet kilde: et Audio over IP-cover vises på gruppeenheden.

Skematiske skærmvisninger. Oplysningerne og præsentationen afhænger af den anvendte kilde.

Hvis gruppen ikke fungerer som forventet

- **En enhed mangler i valget:** Kontrollér, at enheden er tændt, tilsluttet via LAN og godkendt til den anvendte mobilenhed. Se tjeklisten under Forbindelsesproblemer.
- **Gruppen er tavs efter slukning af masteren:** Tænd masteren igen, og kontrollér, at dens kilde afspilles, og at de øvrige deltagere er tændt.

- **En tidligere gruppe er forsvundet:** Kontrollér, om dens master er tilknyttet en anden gruppe. Det opløser den oprindelige gruppe.
- **Ingen betjening efter fabriksnulstilling:** Godkend mobilenheden igen på det nulstillede musiksystem.

Smart Home

Denne enhed er beregnet til integration i forskellige bygningsautomationssystemer.

➜ Gå til sonoros smart home-webside
Enheden er kompatibel med følgende smart home-systemer:

BUSCH-JAEGER

→ Oplysninger om integration

GIRA HomeServer

→ Oplysninger om integration

GIRA X1

→ Oplysninger om integration

JUNG

→ Oplysninger om integration

ℹ Tilgængeligheden af enkelte funktioner kan variere afhængigt af det anvendte smart home-system.

Installation og konfiguration

Arbejde på elektriske installationer må kun udføres af kvalificerede elektrikere.

Konfiguration og programmering kræver erfaring med det pågældende smart home-system.

For at sikre korrekt integration i et smart home-system skal du følge producentens relevante tekniske dokumentation, betjeningsvejledninger og officielle onlineressourcer.

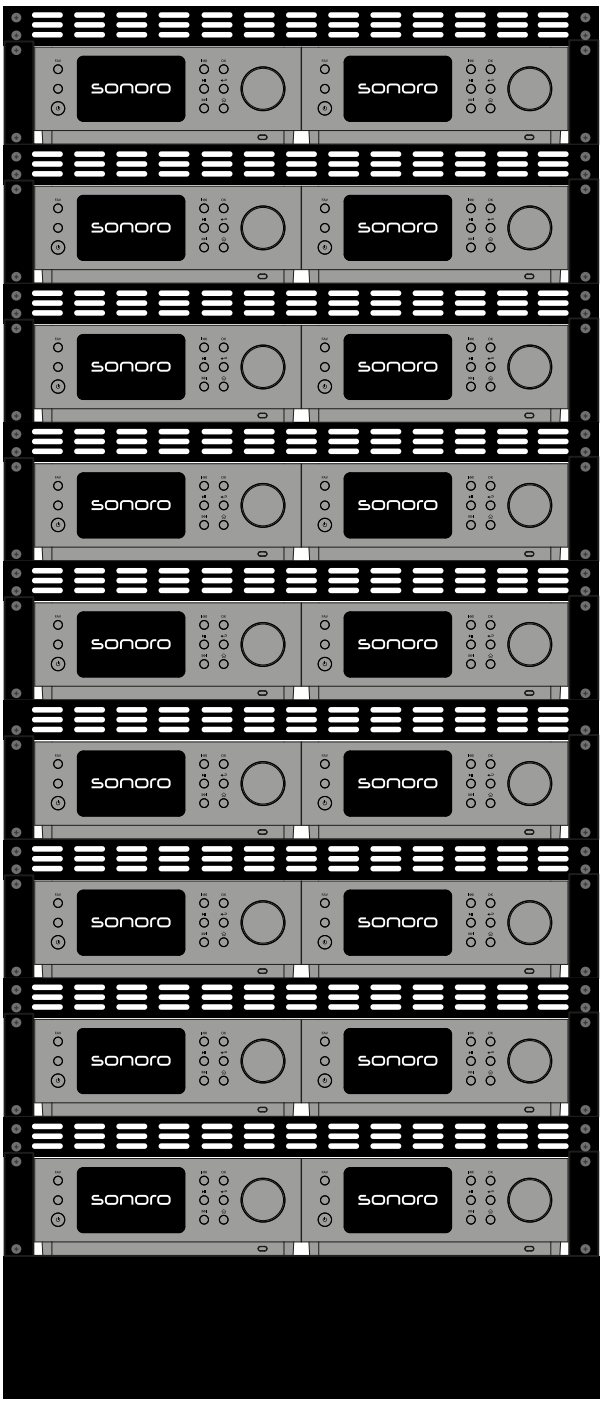
! Vigtig bemærkning

Producenten påtager sig intet ansvar for skader eller funktionsfejl, der skyldes forkert installation, utilstrækkelig faglig viden eller brug af inkompatible systemkonfigurationer.

Rackmontering

sonoro STREAMER er beregnet til fast montering i et **19"-rack**. Følg nedenstående anvisninger for at sikre sikker drift og tilstrækkelig køling af apparatet.

Generel montering



- sonoro STREAMER er udelukkende beregnet til **fast montering** i et 19"-rack.
- Montering i transportable 19"-racks eller flightcases er ikke tilladt.
- På hver 19"-rackhylde kan **to apparater ved siden af hinanden** monteres.
- Brug kun rackhylder af **stål eller aluminium**, som er dimensioneret til apparaternes samlede vægt.
- Fastgør apparatet mekanisk sikkert for at undgå skader fra vibrationer eller rystelser.
- Ved udtrækkelige rackhylder skal alle kabler være trækaflastede og ført, så de hverken belastes eller beskadiges, når hylden trækkes ud.

Køling og ventilation

Tilstrækkelig luftcirkulation skal altid sikres for sikker drift.

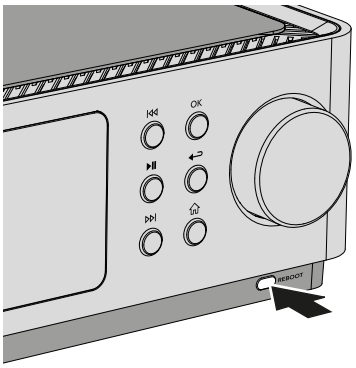
- Ventilationsåbningerne må aldrig dækkes til.
- Brug om muligt rackhylder med åben bagside.
- Racket bør placeres i et godt ventileret rum.
- Ved flere varmeproducerende apparater kan yderligere aktiv rackventilation være nødvendig.
- Omgivelsestemperaturen på installationsstedet må ikke overstige **+40 °C**.
- Montér ikke apparatet direkte over varmekilder eller apparater med stor varmeudvikling.

ℹ Ved rackinstallationer bør apparaterne om muligt kun anvendes via LAN-forbindelse. Samtidig drift af flere apparater via WLAN kan give forbindelsesproblemer, forstyrrelser eller nedsat systemydelse.

CI-tilstand

I CI-tilstand vises enhedsnavnet konstant på displayet.

Hold i standbytilstand **OK-knappen** i cirka **5 sekunder** nede for at aktivere CI-tilstand.



ℹ CI-tilstand er især egnet til installationer, hvor enhedsnavnet skal være konstant synligt på displayet.

Fejlfinding

Følgende anvisninger hjælper med at afhjælpe almindelige forstyrrelser og funktionsfejl på sonoro STREAMER.

ℹ Kontrollér altid strømforsyning, netværksforbindelse og tilsluttede kabler før fejlfinding.

Apparatet kan ikke tændes

Ingen strømforsyning

- Sørg for, at netledningen er tilsluttet korrekt.
- Kontrollér den anvendte stikkontakt.

Apparatet er i standbytilstand

- Tryk på tænd/sluk-knappen på apparatet eller fjernbetjeningen.

Apparatet reagerer ikke

Midlertidig systemfejl

- Afbryd apparatet fra strømforsyningen i nogle sekunder.
- Tilslut derefter apparatet igen.

Softwaren reagerer ikke

- Genstart enheden.

Ingen forbindelse til netværket

Routeren er for langt væk, eller forbindelsen forstyrres

- Placér apparatet tættere på routeren.
- Ændr WLAN-antennernes retning.
- Undgå metalflader eller anden afskærmning.

Routeren er slukket eller kan ikke nås

- Kontrollér routerens funktion.
- Genstart routeren.

Netværket er forkert konfigureret

- Kontrollér netværksindstillingerne.
- Forbind apparatet til netværket igen.

→ Se Netværksindstillinger

Ingen lyd

Lydstyrken er for lav eller slået fra

- Øg lydstyrken.
- Slå lyden til igen.

Forkert kilde valgt

- Vælg den ønskede afspilningskilde.

Højttalerne er ikke tilsluttet korrekt

- Kontrollér højttalerkablerne.
- Kontrollér tilslutningernes polaritet.

Intet lydsignal på indgangen

- Kontrollér den tilsluttede kilde.
- Kontrollér kabelforbindelserne.

→ Se Tilslut højttalere

Ingen lyd via HDMI

TV'et understøtter ikke ARC/eARC på den anvendte tilslutning

- Brug TV'ets HDMI ARC- eller eARC-port.

Forkert lydformat

- Vælg »PCM« som lydudgangsformat på TV'et.

HDMI-kablet er defekt

- Brug et HDMI-kabel af høj kvalitet.

→ Se HDMI

Ingen lyd via Optical

Forkert lydformat

- Vælg »PCM« som lydudgangsformat på kildeenheden.

Det optiske kabel er ikke tilsluttet korrekt

- Kontrollér stikforbindelserne.

→ Se Optical

Bluetooth-forbindelsen fungerer ikke

Bluetooth er allerede forbundet til en anden enhed

- Afbryd den eksisterende forbindelse.

Bluetooth-enheden er uden for rækkevidde

- Reducér afstanden mellem enhederne.

Parring mislykkedes

- Fjern enheden fra Bluetooth-listen.
- Start parringsprocessen igen.

→ Se Bluetooth

Internetradio fungerer ikke

Stationen er midlertidigt utilgængelig

- Prøv igen senere.

Netværksforbindelsen er afbrudt

- Kontrollér internetforbindelsen.

Stationen er fjernet af udbyderen

- Undersøg alternative stationer.

→ Se Internetradio

Streamingtjenesten fungerer ikke

Brugerkontoen er ikke logget ind

- Log ind på tjenesten igen.

Internetforbindelsen er afbrudt

- Kontrollér netværksforbindelsen.

Tjenesten er midlertidigt utilgængelig

- Prøv igen senere.

→ Se Streamingtjenester

Fjernbetjeningen reagerer ikke

Batteriet er tomt

- Udskift batteriet.

Afstanden til apparatet er for stor

- Reducér afstanden.

Infrarød sensor er tildækket

- Fjern forhindringer foran apparatet.

→ Se Fjernbetjening

Apparatet slukker automatisk

Sleeptimeren er aktiveret

- Kontrollér indstillingerne for Sleeptimer.

Automatisk standbytilstand er aktiv

- Kontrollér energiindstillingerne.

→ Se Sleeptimer

→ Se Skærm- og strømstyring

Dårlig lydkvalitet

Forstyrrelser fra nærliggende apparater

- Øg afstanden til andre elektroniske apparater.

Dårlig kabelforbindelse

- Brug ubeskadigede kabler af høj kvalitet.

Lydprofilen er uhensigtsmæssigt indstillet

- Kontrollér lydindstillingerne.

→ Se Lydindstillinger

Apparatet bliver usædvanligt varmt

Ventilationsåbningerne er tildækkede

- Sørg for, at ventilationsåbningerne forbliver frie.

Indbygning i møbel eller rack uden tilstrækkelig ventilation

- Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation.

Høj omgivelsestemperatur

- Undgå direkte sollys.

Problemer ved rackmontering

Apparatet sidder ikke korrekt i racket

- Kontrollér rackfastgørelsen.

Utilstrækkelig ventilation i racket

- Hold tilstrækkelig afstand til andre apparater.
- Brug aktiv rackventilation ved behov.

Problemer ved vægmontering

Apparatet sidder ikke sikkert på beslaget

- Kontrollér vægbeslaget og alle fastgørelsespunkter.

Vibrationer eller resonanser

- Kontrollér, at apparatet er fast monteret på væggen.

Smart Home

Usædvanlige aktiviteter på apparatet med Smart Home
Hvis der forekommer usædvanlige aktiviteter i forbindelse med en Smart Home-forbindelse, f.eks. selvstændig ændring af lydstyrken, kontrollér konfigurationen af dit Smart Home-system.

Brug af fejlbehæftede kommunikationsobjekter kan give betydelige funktionsfejl. Afbryd Smart Home-systemet fra sonoro-apparatet, og kontrollér, om apparatet derefter fungerer korrekt.

Kontakt sonoro Support, din fagforhandler eller den pågældende systemintegrator for yderligere fejlfinding.

⚠ Kontakt sonoro Support eller din fagforhandler, før du gendanner fabriksindstillingerne. Sammen kan yderligere diagnose- og løsningstrin undersøges for at undgå datatab eller ny opsætning af apparatet.

Hvis fejlen fortsætter efter hjælp fra support, og ingen anden løsning er mulig, kan en fabriksnulstilling udføres som sidste udvej. Konfigurér derefter apparatet på ny.

→ Se Gendan fabriksindstillinger

Rengøring og pleje

Regelmæssig rengøring og korrekt pleje holder apparatets overflade pæn og bevarer sonoro STREAMERs funktion.

Forsigtig!

Materielle skader ved forkert rengøring

Skarpe genstande, slibende rengøringsmidler eller uegnede midler kan beskadige overfladen. Forkert rengøring kan påvirke funktionen.

- Brug ikke slibende, opløsningsmiddelholdige eller aggressive rengøringsmidler.
- Brug ikke polermidler, skuresvampe eller ståluld.
- Brug ikke varm luft eller trykluft til tørring af apparatet.
- Beskyt apparatets kanter og hjørner mod overdreven kraftpåvirkning.
- Sprøjt aldrig rengøringsmidler direkte på apparatet.

Let tilsmudsning

Fingeraftryk, støv og let snavs kan nemt fjernes.

- Rengør kun apparatets yderside med en blød, tør klud.
- Brug helst en ren mikrofiberklud.

Kraftigere tilsmudsning

Ved kraftigere tilsmudsning kan en let fugtet klud anvendes.

- Rengør kun apparatets yderside med en let fugtet klud.
- Brug kun rent vand.
- Sørg for, at der ikke kommer fugt i åbninger eller tilslutninger.
- Tør derefter apparatet med en blød, tør klud.

Rengør ventilationsåbninger og ventilator

Støvaflejringer ved ventilationsåbninger eller ventilator kan forringe varmeafledningen og øge apparatets temperatur.

- Fjern forsigtigt støv med en støvsuger og et egnet børste- eller møbelmundstykke.
- Pas på ikke at beskadige komponenter eller ventilatorblade.
- Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til eller beskadiges.
- Brug ikke trykluft eller trykluftspray til rengøring af ventilatoren eller ventilationsåbningerne.

ℹ En støvsuger anbefales til rengøring af ventilatoren. Trykluft kan blæse støv ind i apparatet, beskadige ventilatorlejer eller beskadige ventilatoren ved for høj rotationshastighed.

ℹ Afbryd apparatet fra strømforsyningen før rengøring, og lad det køle helt af.

ℹ Brug kun rengøringsmetoder, der ikke beskadiger apparatets overflade og mærkninger.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljøhensyn og består af genanvendelige materialer.

Miljøskader ved forkert bortskaffelse af emballagen

- Bortskaf ikke emballagen sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Sørg for miljøvenlig og korrekt bortskaffelse (genanvendelse) af emballagen.
- Bortskaf emballagen miljøvenligt, sorteret efter materialetype.



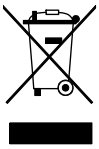
Efter brug kan emballagematerialerne genindgå i råstofkredsløbet.

Bortskaffelse af enheden

Korrekt aflevering af enheden til genanvendelse bidrager til genbrug af materialer og beskyttelse af ressourcer.

Miljøskader ved forkert bortskaffelse af enheden

- Bortskaf ikke enheden sammen med almindeligt husholdningsaffald, når den er udtjent.
- Kontakt din kommune for at høre om mulighederne for miljøvenlig og korrekt bortskaffelse eller genanvendelse.
- Bortskaf enheden i overensstemmelse med lovgivningen via en godkendt affaldsvirksomhed, din kommunale genbrugsstation eller ved at aflevere den til en forhandler, der har pligt til at tage den tilbage.

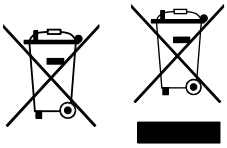


Elektriske og elektroniske enheder må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Batterier og genopladelige batterier

Batterier og genopladelige batterier indeholder stoffer, som ved forkert bortskaffelse kan skade miljø og sundhed.

- Fjern batterier eller genopladelige batterier fra enheden, hvis det er muligt.
- Aflever batterier og genopladelige batterier på egnede indsamlingssteder eller hos den relevante forhandler.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.



Batterier og genopladelige batterier skal indsamles separat og genanvendes korrekt.

ℹ Ved korrekt bortskaffelse af emballage, batterier og udtjente enheder bidrager du væsentligt til at beskytte miljøet og de naturlige ressourcer.

Godkendelsesmærker og certifikater

Følgende varemærker, logoer og certificeringer bruges i forbindelse med tjenester, teknologier og funktioner, som sonoro STREAMER understøtter.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. sonoro audio GmbH anvender disse mærker under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Spotify-softwaren er omfattet af tredjepartslicenser, som findes her: www.spotify.com/connect/third-party-licenses/

Amazon Music Unlimited og alle tilknyttede varemærker tilhører Amazon.com, Inc. eller tilknyttede selskaber.

TIDAL og TIDAL-logoet er registrerede varemærker tilhørende Aspiro AB i Den Europæiske Union og andre lande.

Deezer og Deezer-logoet er internationale varemærker tilhørende Deezer S.A., registreret i Frankrig og andre lande.

Qobuz og Qobuz-logoet er registrerede varemærker tilhørende Xandrie S.A.

Brugen af logoet »Works with Apple« betyder, at et tilbehør er udviklet specifikt til teknologien angivet på logoet og certificeret af udvikleren til at opfylde Apples ydelsesstandarder. Apple og AirPlay er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande og regioner. Den nyeste version af iOS, iPadOS eller macOS anbefales til brug af AirPlay med sonoro STREAMER.

Google Cast er et varemærke tilhørende Google LLC.



Produktet med Hi-Res Audio-logoet opfylder Japan Audio Societys standard for lyd i høj opløsning. Logoet bruges under licens fra Japan Audio Society.



Betegnelserne HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress og HDMI-logoerne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing Administrator, Inc.

Microsoft, Windows og Windows Media er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Andre virksomhedsnavne, produktnavne og logoer i dette dokument er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

Juridiske oplysninger

Streamingtjenester, softwareopdateringer, Smart Home-styring og cloudtjenester

Køb af dette apparat indebærer ingen garanti for vedvarende tilgængelighed af streamingtjenester som Spotify Connect, TIDAL, TIDAL Connect, Deezer, Qobuz, Qobuz Connect, Amazon Music, Apple AirPlay, Google Cast, internetradiostationer eller andre cloudbaserede tjenester.

Tredjepartsudbydere kan til enhver tid helt eller delvist afvikle, ændre eller erstatte disse tjenester, uden at dette giver anledning til krav mod sonoro audio GmbH.

Lovkrav, især inden for databeskyttelse og cybersikkerhed, kan til enhver tid gøre det nødvendigt at begrænse eller deaktivere bestemte funktioner eller anvendelser midlertidigt eller permanent. Dette giver heller ikke anledning til krav mod sonoro audio GmbH.

Datasikkerhed

sonoro audio GmbH anvender passende tekniske foranstaltninger til at beskytte dine data mod tab, misbrug eller uautoriseret adgang.

Regelmæssige opdateringer af både apparatet og sonoro audio App sikrer lovmæssigt korrekt brug.

sonoro audio GmbH påtager sig intet ansvar for skader, funktionsfejl eller brugsbegrænsninger, som skyldes, at nødvendige software- eller systemopdateringer ikke udføres eller ikke udføres rettidigt. Ansvaret for disse opdateringer påhviler alene brugeren.

For at sikre, at privatlivspolitikken altid opfylder gældende lovkrav, forbeholder sonoro audio GmbH sig retten til ændringer til enhver tid. Dette gælder også tilpasninger som følge af nye eller ændrede ydelser.

Den aktuelle privatlivspolitik findes på:

https://sonoro.com/datenschutzerklaerung-app/

Smart Home-funktioner

Køb af dette apparat giver ingen ret til vedvarende eller ubegrænset tilgængelighed af Smart Home-styringsfunktioner.

Tredjepartsudbydere kan til enhver tid helt eller delvist afvikle, ændre eller erstatte funktionerne med nye funktioner og systemer. sonoro audio GmbH påtager sig intet ansvar for tilgængelighed, funktion eller kompatibilitet af sådanne tredjepartstjenester.

Tekniske eller funktionelle tilpasninger kan medføre, at enkelte funktioner midlertidigt eller permanent ikke er tilgængelige. Heller ikke i disse tilfælde kan der rejses krav mod sonoro audio GmbH.

Lovkrav kan gøre det nødvendigt at begrænse eller deaktivere bestemte funktioner eller anvendelser midlertidigt eller permanent. sonoro audio GmbH påtager sig intet ansvar for deraf følgende begrænsninger eller driftsafbrydelser.

En softwareopdatering af apparatet kan gøre det nødvendigt også at opdatere et understøttet Smart Home-system. Alle deraf følgende omkostninger, herunder eventuelle udgifter til tredjepartssoftware eller -tjenester, afholdes alene af brugeren.

sonoro audio GmbH yder ingen garanti eller omkostningsdækning for softwareændringer, der begrænser brugen med et Smart Home-system eller nødvendiggør en tilsvarende opdatering.

Ved en fabriksnulstilling slettes alle indstillinger, herunder netværkskonfigurationer, enhedsnavn og gemte favoritter. Disse skal derefter konfigureres helt på ny.

Det kan desuden være nødvendigt at integrere sonoro-musiksystemet i det pågældende Smart Home-system igen. sonoro audio GmbH påtager sig heller ikke ansvar eller omkostninger hertil.

Overensstemmelseserklæring

Producent:

sonoro audio GmbH

Hammer Landstraße 45

41460 Neuss

Tyskland

Tel. +49 2131 8834-141

Fax +49 2131 7517-599

support@sonoro.com

Hermed erklærer sonoro audio GmbH, at **sonoro STREAMER (SO-1600)** på grund af sit koncept, sin konstruktion og udformning opfylder de væsentlige krav og relevante bestemmelser i følgende direktiver og forordninger:

- Radioudstyrsdirektivet (RED) 2014/53/EU
- Forordning om miljøvenligt design (EU) 2023/826
- Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS) 2011/65/EU, inklusive ændringsdirektiv (EU) 2015/863

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst findes på følgende internetadresse:

https://sonoro.com/support

Hvis apparatet ændres uden godkendelse fra sonoro audio GmbH, mister denne overensstemmelseserklæring automatisk sin gyldighed.